



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Donderdag

22-02-2018

Namiddag

Jeudi

22-02-2018

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
VRAGEN	1	QUESTIONS	1
Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- mevrouw Karin Temmerman aan de eerste minister over "het Energiepact" (nr. P2628)	1	- Mme Karin Temmerman au premier ministre sur "le Pacte énergétique" (n° P2628)	1
- de heer Kristof Calvo aan de eerste minister over "het Energiepact" (nr. P2629)	1	- M. Kristof Calvo au premier ministre sur "le Pacte énergétique" (n° P2629)	1
- mevrouw Karine Lalieux aan de eerste minister over "het Energiepact" (nr. P2630) <i>Spreekers: Karin Temmerman, Kristof Calvo, Karine Lalieux, Charles Michel, eerste minister</i>	1	- Mme Karine Lalieux au premier ministre sur "le Pacte énergétique" (n° P2630) <i>Orateurs: Karin Temmerman, Kristof Calvo, Karine Lalieux, Charles Michel, premier ministre</i>	1
Vraag van mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "de reactie van de eerste minister na de verklaring van de Union des Villes et Communes de Wallonie in het ARCO-dossier" (nr. P2631) <i>Spreekers: Veerle Wouters, Charles Michel, eerste minister</i>	4	Question de Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "la réaction du premier ministre après les déclarations de l'Union des Villes et Communes de Wallonie dans le dossier ARCO" (n° P2631) <i>Orateurs: Veerle Wouters, Charles Michel, premier ministre</i>	4
Samengevoegde vragen van	5	Questions jointes de	5
- de heer Éric Thiébaud aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, en aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "het Antwerpse Stroomplan voor een geïntegreerde aanpak van de strijd tegen drugs" (nr. P2632)	5	- M. Éric Thiébaud au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, et au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "le <i>Stroomplan</i> pour une approche intégrée de la lutte contre la drogue à Anvers" (n° P2632)	5
- de heer Luk Van Biesen aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, en aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "het Antwerpse Stroomplan voor een geïntegreerde aanpak van de strijd tegen drugs" (nr. P2633) <i>Spreekers: Éric Thiébaud, Luk Van Biesen, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, Philippe De Backer, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee</i>	5	- M. Luk Van Biesen au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, et au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "le <i>Stroomplan</i> pour une approche intégrée de la lutte contre la drogue à Anvers" (n° P2633) <i>Orateurs: Éric Thiébaud, Luk Van Biesen, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, Philippe De Backer, secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord</i>	5
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8

- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2634)	8	- Mme Caroline Cassart-Mailleux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2634)	8
- de heer Benoît Dispa aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2635)	8	- M. Benoît Dispa au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2635)	8
- de heer Koen Metsu aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2636)	8	- M. Koen Metsu au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2636)	8
- de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2637)	8	- M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2637)	8
- de heer Franky Demon aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2638)	8	- M. Franky Demon au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2638)	8
Spreekers: Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Dispa, Koen Metsu, Paul-Olivier Delannois, Franky Demon, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen		Orateurs: Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Dispa, Koen Metsu, Paul-Olivier Delannois, Franky Demon, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments	
Samengevoegde vragen van	12	Questions jointes de	12
- de heer Olivier Maingain aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2639)	12	- M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2639)	12
- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2651)	12	- M. Koenraad Degroote au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2651)	12
- de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2640)	12	- M. Stefaan Van Hecke au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2640)	12
- de heer Raoul Hedebouw aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en	12	- M. Raoul Hedebouw au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de	12

Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2641)

Sprekers: Olivier Maingain, Koenraad Degroote, Stefaan Van Hecke, Raoul Hedebouw, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2641)

Orateurs: Olivier Maingain, Koenraad Degroote, Stefaan Van Hecke, Raoul Hedebouw, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Vraag van mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post over "de federale financiering van Oxfam" (nr. P2642)

Sprekers: Barbara Pas, Alexander De Croo, vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking - Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post

16 Question de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, sur "le financement fédéral d'Oxfam" (n° P2642)

Orateurs: Barbara Pas, Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement - Agenda numérique - Télécommunications - Poste

Samengevoegde vragen van

17 Questions jointes de 17

- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bloedbad in Ghouta en de Turkse invasie in Syrië" (nr. P2643)

17 - M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le massacre à la Ghouta et l'incursion turque en Syrie" (n° P2643)

- de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bloedbad in Ghouta en de Turkse invasie in Syrië" (nr. P2644)

17 - M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le massacre à la Ghouta et l'incursion turque en Syrie" (n° P2644)

- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bloedbad in Ghouta en de Turkse invasie in Syrië" (nr. P2645)

17 - M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le massacre à la Ghouta et l'incursion turque en Syrie" (n° P2645)

Sprekers: Georges Dallemagne, Richard Miller, Vincent Van Peteghem, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen

Orateurs: Georges Dallemagne, Richard Miller, Vincent Van Peteghem, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de sterke stijging van de ereloonsupplementen" (nr. P2646)

21 Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la forte hausse des suppléments d'honoraires" (n° P2646)

Sprekers: Karin Jiroflée, Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Orateurs: Karin Jiroflée, Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Vraag van de heer Wouter Raskin aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "de schijnzelfstandigheid bij Brusselse vzw's" (nr. P2650)

22 Question de M. Wouter Raskin au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "l'emploi de faux indépendants dans des ASBL bruxelloises" (n° P2650)

Sprekers: Wouter Raskin, Maggie De Block,

Orateurs: Wouter Raskin, Maggie De Block,

minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid		ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Samengevoegde vragen van	23	Questions jointes de	23
- de heer Raoul Hedebouw aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "de Pano-reportage over de NMBS" (nr. P2647)	23	- M. Raoul Hedebouw au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le reportage du magazine Pano sur la SNCB" (n° P2647)	23
- mevrouw Nele Lijnen aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "de Pano-reportage over de NMBS" (nr. P2648) <i>Sprekers: Raoul Hedebouw, Nele Lijnen, François Bellot</i> , minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	23	- Mme Nele Lijnen au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le reportage du magazine Pano sur la SNCB" (n° P2648) <i>Orateurs: Raoul Hedebouw, Nele Lijnen, François Bellot</i> , ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges	23
Vraag van de heer Gilles Vanden Burre aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "vijftig jaar sociaal statuut van de zelfstandigen" (nr. P2649) <i>Sprekers: Gilles Vanden Burre, Denis Ducarme</i> , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, <i>Ahmed Laaouej</i> , voorzitter van de PS-fractie	25	Question de M. Gilles Vanden Burre au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "les 50 ans du statut social des indépendants" (n° P2649) <i>Orateurs: Gilles Vanden Burre, Denis Ducarme</i> , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, <i>Ahmed Laaouej</i> , président du groupe PS	25
Agenda	27	Ordre du jour	27
WETSONTWERPEN EN VOORSTEL	27	PROJETS ET PROPOSITION DE LOI	27
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met betrekking tot de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt (2853/1-3)	27	Projet de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité concernant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité (2853/1-3)	27
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Bert Wollants</i>	27	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Bert Wollants</i>	27
<i>Bespreking van de artikelen</i>	28	<i>Discussion des articles</i>	28
Wetsontwerp houdende de wijziging van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de financiering van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (2836/1-4)	28	Projet de loi portant modification de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé et portant diverses autres dispositions relatives au financement de l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé (2836/1-4)	28
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Nathalie Muylle</i> , rapporteur	28	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Nathalie Muylle</i> , rapporteur	28
<i>Bespreking van de artikelen</i>	28	<i>Discussion des articles</i>	28

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de bestaansmiddelen van wezen betreft (1488/1-7)	29	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les ressources des orphelins (1488/1-7)	29
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Johan Klaps, Benoît Piedboeuf</i>	29	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Johan Klaps, Benoît Piedboeuf</i>	29
<i>Bespreking van de artikelen</i>	30	<i>Discussion des articles</i>	30
Aanbevelingen over de aanvullende indicatoren naast het bbp (2351/1-2)	30	Recommandations sur les indicateurs complémentaires au PIB (2351/1-2)	30
<i>Bespreking</i> <i>Sprekers: Griet Smaers</i>	30	<i>Discussion</i> <i>Orateurs: Griet Smaers</i>	30
<i>Motie</i>	31	<i>Motion</i>	31
Belangenconflict	32	Conflit d'intérêts	32
Comité I – Eretitel	32	Comité R – Titre honorifique	32
Parlementaire Assemblee van de Unie voor de Middellandse Zee	33	Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée	33
Verzending van een voorstel van resolutie naar een andere commissie	33	Renvoi d'une proposition de résolution à une autre commission	33
Verzending van voorstellen naar de bevoegde commissies	33	Renvoi de propositions aux commissions compétentes	33
Urgentieverzoeken vanwege de regering <i>Sprekers: Sophie Wilmès, minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Karine Lalieux</i>	34	Demandes d'urgence émanant du gouvernement <i>Orateurs: Sophie Wilmès, ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale, Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Karine Lalieux</i>	34
Inoverwegingneming van voorstellen	36	Prise en considération de propositions	36
Urgentieverzoeken <i>Sprekers: Hendrik Vuye, Koenraad Degroote</i>	37	Demandes d'urgence <i>Orateurs: Hendrik Vuye, Koenraad Degroote</i>	37
NAAMSTEMMINGEN	37	VOTES NOMINATIFS	37
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met betrekking tot de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt (2853/3)	38	Projet de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité concernant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité (2853/3)	38
Wetsontwerp met betrekking tot de financiering van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (nieuw opschrift) (2836/4)	38	Projet de loi relatif au financement de l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé (nouvel intitulé) (2836/4)	38
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de	38	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les	38

bestaansmiddelen van wezen betreft (1488/7)		ressources des orphelins (1488/7)	
Motie ingediend tot besluit van het debat over het verslag over de aanvullende indicatoren naast het bbp (2351/2)	38	Motion déposée en conclusion du débat sur le rapport sur les indicateurs complémentaires au PIB (2351/2)	38
Goedkeuring van de agenda	39	Adoption de l'ordre du jour	39

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 22 FEBRUARI 2018

Namiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 22 FEVRIER 2018

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heer Charles Michel, mevrouw Marie Christine Marghem en de heer Philippe De Backer.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Philippe Blanchart, Véronique Caprasse, Catherine Fonck, Vanessa Matz, Marco Van Hees
Raad van Europa: Sabien Lahaye-Battheu
OVSE: Rita Bellens, Stéphane Crusnière, Katrin Jadin, Nahima Lanjri

Federale regering

Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel: met zending buitenslands
Theo Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging: met zending buitenslands (*Guinee*)
Zuhail Demir, staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden: zwangerschapsverlof

Vragen**01 Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Karin Temmerman aan de eerste minister over "het Energiepact" (nr. P2628)
- de heer Kristof Calvo aan de eerste minister over "het Energiepact" (nr. P2629)
- mevrouw Karine Lalieux aan de eerste minister over "het Energiepact" (nr. P2630)

01.01 Karin Temmerman (sp.a): Een overgrote

La séance est ouverte à 14 h 18 par M. Siegfried Bracke, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: M. Charles Michel, Mme Marie Christine Marghem et M. Philippe De Backer.

Excusés

Raisons de santé: Philippe Blanchart, Véronique Caprasse, Catherine Fonck, Vanessa Matz, Marco Van Hees
Conseil de l'Europe: Sabien Lahaye-Battheu
OSCE: Rita Bellens, Stéphane Crusnière, Katrin Jadin, Nahima Lanjri

Gouvernement fédéral

Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur: en mission à l'étranger
Theo Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative: en mission à l'étranger (*Guinée*)
Zuhail Demir, secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes: congé de maternité

Questions**01 Questions jointes de**

- Mme Karin Temmerman au premier ministre sur "le Pacte énergétique" (n° P2628)
- M. Kristof Calvo au premier ministre sur "le Pacte énergétique" (n° P2629)
- Mme Karine Lalieux au premier ministre sur "le Pacte énergétique" (n° P2630)

01.01 Karin Temmerman (sp.a): La transition vers

meerderheid in het Parlement gaat akkoord met een omslag naar hernieuwbare energie en de kernuitstap werd dan ook ingeschreven in de wet. Daarom heeft de regering ook beslist om een Energiepact te sluiten met de verschillende regeringen van dit land en daarom moet de kernuitstap zeker in het Energiepact staan. Eind vorig jaar raakte de regering het echter oneens, waarop de eerste minister het dossier terecht naar zich toetrok met de woorden: "Ik laat niemand dit Energiepact torpederen".

Om tijd te kopen en om de N-VA te paaien werd een studie besteld. Gisteren konden wij daarover een aantal zaken lezen in de pers, maar de minister van Energie weigerde ons inzage te geven in deze studie. Vanmorgen vernamen we dan op de radio dat de minister toch bereid is om de studie aan het Parlement te bezorgen.

Zullen wij deze studie krijgen? Wanneer zal de regering een beslissing nemen over het Energiepact en de kernuitstap? Die beslissing moet er snel komen, want de investeerders hebben tijd nodig voor de alternatieven en de eerste minister beloofde eerder om onmiddellijk na de studie knopen door te hakken.

01.02 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Nog nooit lagen de kaarten zo gunstig voor de doorbraak van hernieuwbare energie. Er zijn veel mogelijkheden om ook in ons land stappen vooruit te zetten. De N-VA probeert echter om de stokoude kerncentrales langer open te houden en de minister van Energie maakt met haar onhandig optreden de zaken somsodeloos moeilijk. De eerste minister bestelde een zoveelste studie waarover de minister wel in de pers communiceert, maar die ze niet wil vrijgeven aan het Parlement. Die werkwijze irriteert. Ook Vlaams minister Tommelein vond het niet ernstig dat hij de studie niet krijgt. Ik vraag de eerste minister om niet te veel ruimte te geven aan deze spelbrekers en nu stappen vooruit te zetten.

Kunnen wij de studie krijgen? Wanneer mogen wij eindelijk een beslissing verwachten?

01.03 Karine Lalieux (PS): Mijnheer de eerste minister, zult u de N-VA zover krijgen dat ze het akkoord van uw meerderheid betreffende de kernuitstap in 2025 zal respecteren?

les énergies renouvelables recueille une très grande majorité au sein du Parlement et la sortie du nucléaire a, dès lors, été inscrite dans la loi. C'est pourquoi, le gouvernement a, en outre, décidé de conclure un Pacte énergétique avec les différents exécutifs du pays et la sortie du nucléaire doit impérativement y figurer. À la fin de l'année dernière, des dissensions sont toutefois apparues au sein de la majorité, amenant très justement le premier ministre à se saisir du dossier en déclarant: "Je ne laisserai personne torpiller ce Pacte énergétique".

Une étude a été commandée pour gagner du temps et calmer la N-VA. Nous avons pu lire un certain nombre de choses à propos de cette étude hier dans la presse, mais la ministre de l'Énergie a refusé de nous autoriser à la consulter. Ce matin, à la radio, nous avons pu entendre que la ministre est finalement disposée à la transmettre au Parlement.

Recevrons-nous l'étude? À quelle date le gouvernement tranchera-t-il dans le dossier du Pacte énergétique et de la sortie du nucléaire? Il est minuit moins cinq, car il faut du temps aux investisseurs pour développer les solutions de rechange et le premier ministre a promis précédemment une décision immédiate, une fois les résultats de l'étude connus.

01.02 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Les circonstances n'avaient encore jamais été aussi favorables à l'émergence d'une nouvelle ère pour les énergies renouvelables. De nombreuses avancées peuvent également être réalisées dans notre pays. La N-VA tente pourtant de prolonger encore davantage la durée de vie de centrales nucléaires antédiluviennes. De son côté, la ministre de l'Énergie rend parfois la situation inutilement difficile avec ses interventions maladroites. Le premier ministre a commandé une énième étude dont la ministre a révélé certains éléments à la presse alors qu'elle en refuse l'accès au Parlement. Cette méthode est exaspérante. Même le ministre flamand Tommelein a déclaré qu'il n'était pas sérieux qu'il ne reçoive pas cette étude. Je demande au premier ministre de ne pas accorder une importance démesurée à ces trouble-fêtes et d'aller de l'avant.

Pouvons-nous recevoir cette étude? Quand une décision sera-t-elle enfin prise?

01.03 Karine Lalieux (PS): Êtes-vous capable, Monsieur le premier ministre, de faire respecter par la N-VA votre accord de majorité pour sortir du nucléaire en 2025?

Gisteren stond er in de pers te lezen dat de kernuitstap de Belgische gezinnen 15 euro per jaar zou kosten. Na wat aandringen zal het Parlement de studie dan toch ontvangen!

De kernuitstap zou de gezinnen niets mogen kosten, want hun elektriciteitsfactuur is al hoog genoeg. Dat kan worden bereikt door de btw van 21 naar 6% te verlagen, zoals de vorige regering al eerder deed.

We vragen dat we zo snel mogelijk over de studie zouden kunnen beschikken om een debat over de kwestie te kunnen organiseren.

De tijd dringt. Wanneer zult u het Energiepact voorstellen op grond waarvan de kernuitstap kan worden gerealiseerd? Zult u de btw van 21 tot 6% verlagen?

01.04 Eerste minister **Charles Michel** (*Nederlands*): In december 2017 nam de ministerraad akte van het ontwerp van Energiepact, voorgesteld door de verschillende energieministers van dit land. Na de goedkeuring van het akkoord over de *burden sharing* was dit een tweede belangrijke stap.

(*Frans*) Al sinds december zeg ik dat wij de wet van 2015 betreffende de kernuitstap in 2025 zullen uitvoeren en tevens rekening zullen houden met de in het regeerakkoord vastgelegde eisen.

(*Nederlands*) Vier belangrijke principes zijn: de bevoorradingszekerheid, het effect op de tarieven voor bedrijven en particulieren, de beveiliging van de infrastructuur en respect voor de internationale engagementen, zoals de akkoorden van Parijs. Gisteren heb ik de cijfers gekregen en wij hebben nu drie bijkomende documenten.

(*Frans*) Deze ochtend werden het rapport-Albrecht, het rapport van het Planbureau en het rapport van PwC overhandigd tijdens de vergadering van het kernkabinet. Ik heb de minister van Energie gevraagd om de rapporten ook ter beschikking te stellen van de gewestregeringen en van het Parlement.

(*Nederlands*) We respecteren het engagement voor een Energiepact in 2018.

(*Frans*) Alles zal in het werk worden gesteld om in 2018 een duidelijk signaal af te geven aan de gezinnen, bedrijven en investeerders.

Hier, on apprenait par la presse que la sortie du nucléaire coûterait 15 euros par an par ménage. Après quelque insistance, le Parlement obtiendra finalement l'étude!

Sortir du nucléaire ne devrait pas coûter aux ménages, pour lesquels la facture d'électricité représente déjà des sommes importantes. La solution serait de réduire la TVA de 21 à 6 %, comme l'avait fait le précédent gouvernement.

Nous demandons de disposer au plus vite de l'étude pour organiser un débat sur la question.

Le temps presse. Quand présenterez-vous le Pacte énergétique pour sortir du nucléaire? Abaisseriez-vous la TVA de 21 à 6 %?

01.04 **Charles Michel**, premier ministre (*en néerlandais*): En décembre 2017, le Conseil des ministres a pris acte du projet de Pacte énergétique présenté par les différents ministres de l'Énergie du pays. Il s'agit d'une deuxième étape importante, après l'approbation de l'accord sur le *burden sharing*.

(*En français*) Depuis décembre, j'ai indiqué notre volonté de mettre en œuvre la loi de 2015 sur la sortie du nucléaire en 2025, et de prendre en compte en même temps les exigences de l'accord de gouvernement.

(*En néerlandais*) Quatre éléments majeurs doivent être pris en considération: la sécurité d'approvisionnement, l'incidence sur les tarifs pour les entreprises et les particuliers, la sécurité de l'infrastructure et le respect des engagements internationaux, tels que les accords de Paris. J'ai reçu les chiffres hier et nous disposons à présent de trois documents supplémentaires.

(*En français*) Ce matin, le rapport Albrecht, celui du Bureau du Plan et celui de PwC ont été partagés en kern. J'ai demandé à la ministre de l'Énergie de les mettre également à la disposition des gouvernements régionaux et du Parlement.

(*En néerlandais*) Nous respecterons notre engagement concernant la signature d'un Pacte énergétique en 2018.

(*En français*) Tout sera mis en œuvre pour donner, en 2018, un signal clair aux familles, aux entreprises et aux investisseurs.

We hebben al werk gemaakt van de energietransitie. We zijn het tweede Europees land dat groene obligaties heeft uitgegeven en we hebben schikkingen voor de offshorewindenergie getroffen.

We zullen onze verplichtingen nakomen zonder daarbij de continuïteit van de energievoorziening en een redelijke energieprijs uit het oog te verliezen.

01.05 Karin Temmerman (sp.a): Ik ben blij dat de premier achter het Energiepact blijft staan. Hij bevestigde echter niet dat de studie aan het Parlement zal worden bezorgd. Er is hier een ruime meerderheid aanwezig om het Energiepact op de rails te zetten. Ik hoop dat de dwarsliggers opzij worden geschoven.

01.06 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ik dank de premier voor zijn engagement om ons de studie te bezorgen. Die zal wellicht aantonen dat de kernuitstap binnen handbereik ligt. Ik vraag de premier dan ook om geen rekening te houden met de N-VA, die droomt van kerncentrales tot 2065. Ik roep ook op om beslissingen te nemen die voor 110% duidelijk zijn, zodat we eindelijk aan een energietoekomst kunnen bouwen.

01.07 Karine Lalieux (PS): De kernuitstap moet overeenkomstig het regeerakkoord in 2025 worden gerealiseerd en dat moet worden bevestigd. Ik vraag u dan ook zeer snel te reageren, en niet tot het einde van het jaar te wachten.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "de reactie van de eerste minister na de verklaring van de Union des Villes et Communes de Wallonie in het ARCO-dossier" (nr. P2631)

02.01 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Sinds het arrest van het Europees Hof van Justitie staat het vast dat de ARCO-spaarders als aandeelhouders moeten worden behandeld. Ook veel steden en gemeenten waren aandeelhouder via de Gemeentelijke Holding en verloren veel geld, dat ze ondertussen via belastingen terug ophaalden. De Waalse vereniging van steden en gemeenten baseert zich op het gelijkheidsbeginsel en dringt erop aan om op dezelfde manier vergoed te worden als de ARCO-coöperanten: zij vraagt 220 miljoen euro.

Nous avons déjà œuvré à la transition énergétique en étant le deuxième pays d'Europe à avoir émis des obligations vertes et en prenant des dispositions pour l'éolien offshore.

Nous honorerons nos engagements tout en veillant à la sécurité d'approvisionnement et à un prix raisonnable de l'énergie.

01.05 Karin Temmerman (sp.a): Je suis heureuse que le premier ministre réitère son engagement à propos du Pacte énergétique. Il n'a cependant pas confirmé que l'étude sera transmise au Parlement. Il existe dans cet hémicycle une large majorité disposée à mettre le Pacte énergétique sur les rails. J'espère que les empêcheurs de tourner en rond seront écartés.

01.06 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je remercie le premier ministre pour sa promesse de nous fournir l'étude. Ses résultats démontreront probablement que la sortie du nucléaire est à portée de main. Je demande, par conséquent, au premier ministre d'ignorer la N-VA qui rêve de maintenir des centrales nucléaires en activité jusqu'en 2065. J'en appelle également à une décision ne laissant planer aucune ambiguïté, afin que nous puissions enfin construire un avenir énergétique.

01.07 Karine Lalieux (PS): Comme prévu par l'accord de gouvernement, la sortie du nucléaire en 2025 doit être assurée et confirmée. Je vous invite à agir très rapidement, sans attendre la fin de l'année.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "la réaction du premier ministre après les déclarations de l'Union des Villes et Communes de Wallonie dans le dossier ARCO" (n° P2631)

02.01 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Depuis l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne, il est établi que les épargnants ARCO doivent être traités comme des actionnaires. De nombreuses villes et communes étaient également actionnaires par le biais du Holding Communal et ont perdu des sommes considérables dans l'aventure, qu'elles ont entre-temps récupérées sous la forme d'impôts. L'Union des Villes et Communes de Wallonie invoque le principe d'égalité et insiste pour obtenir une indemnisation analogue à celle accordée aux coopérants ARCO: elle réclame 220 millions d'euros.

Mijn fractie gelooft niet in een toverformule die niet botst met het verbod op staatssteun of het principe van het gelijkheidsbeginsel. *Beweging.net* heeft haar coöperanten bedrogen en moet alle aandeelhouders dus vergoeden, niet alleen de ARCO-spaarders. Is er al een oplossing in zicht?

02.02 Eerste minister **Charles Michel** (*Nederlands*): In het regeerakkoord engageert de regering zich tot een oplossing voor de ARCO-coöperanten als natuurlijke personen. In het kader van de potentiële beursgang van Belfius zal de regering tegen begin maart beslissen over een eventuele procedure. We werken ondertussen heel hard aan een oplossing voor dit juridisch complex probleem. Het is echter te vroeg om al vragen te beantwoorden.

02.03 **Veerle Wouters** (Vuye&Wouters): De premier zal veel magie moeten gebruiken voor zijn toverformule. Wij vinden ook dat de ARCO-coöperanten vergoed moeten worden, maar niet door de belastingbetaler. *Beweging.net* probeert de handen in onschuld te wassen, maar ondertussen graait men in de Staatskas. Dat is onaanvaardbaar. *Beweging.net* is perfect in staat om een regeling uit te werken.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Éric Thiébaud** aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, en aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "het Antwerpse Stroomplan voor een geïntegreerde aanpak van de strijd tegen drugs" (nr. P2632)

- de heer **Luk Van Biesen** aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, en aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "het Antwerpse Stroomplan voor een geïntegreerde aanpak van de strijd tegen drugs" (nr. P2633)

03.01 **Éric Thiébaud** (PS): Antwerpen zou de Europese hoofdstad van cocaïnehandel zijn. Het feit dat er vorig jaar 40 ton in beslag werd genomen, tegenover 5 ton drie jaar geleden, is niet het gevolg van meer controles, maar van een toename van de cocaïnehandel in de haven van Antwerpen.

Mon groupe ne croit pas en une formule magique qui ne se heurterait pas à l'interdiction d'aide d'État ou au principe d'égalité. *Beweging.net* a dupé ses coopérants et doit, dès lors, indemniser la totalité des actionnaires et pas uniquement les épargnants ARCO. Une solution est-elle déjà en vue?

02.02 **Charles Michel**, premier ministre (*en néerlandais*): Dans l'accord de gouvernement, le gouvernement s'engage à trouver une solution pour les coopérateurs d'ARCO en tant que personnes physiques. Dans le cadre de l'entrée en bourse potentielle de Belfius, le gouvernement décidera d'ici fin mars d'une éventuelle procédure. Dans l'intervalle, nous travaillons d'arrache-pied pour élaborer une solution à ce problème complexe sur le plan juridique. Toutefois, il est encore trop tôt pour répondre à vos questions.

02.03 **Veerle Wouters** (Vuye&Wouters): Le premier ministre va devoir déployer tous ses talents pour trouver la formule magique adéquate. Certes, nous estimons aussi que les coopérants ARCO doivent être indemnisés, mais pas par le contribuable. *Beweging.net* essaie de s'en laver les mains, mais en attendant, c'est le Trésor qui paie. C'est inadmissible. *Beweging.net* est parfaitement en mesure de régler la situation.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- **M. Éric Thiébaud** au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, et au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "le *Stroomplan* pour une approche intégrée de la lutte contre la drogue à Anvers" (n° P2632)

- **M. Luk Van Biesen** au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, et au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "le *Stroomplan* pour une approche intégrée de la lutte contre la drogue à Anvers" (n° P2633)

03.01 **Éric Thiébaud** (PS): Anvers serait la capitale européenne du trafic de cocaïne. L'évolution des saisies, passant de 5 à 40 tonnes en trois ans, ne reflète pas une augmentation des contrôles mais une augmentation du trafic dans le port d'Anvers.

Gisteren hebt u aangekondigd een taskforce op te richten met 80 personen. Door de besparingen die u de jongste drie jaar hebt doorgevoerd, moet de federale gerechtelijke politie het echter met tien miljoen euro minder stellen. Zullen de nieuwe middelen volstaan om de cocaïnehandel en het daarmee gepaard gaande geweld in te dijken? Hoeveel politieagenten worden er momenteel op het terrein ingezet?

03.02 Luk Van Biesen (Open Vld): In Antwerpen is er een groot drugsprobleem. De gerenommeerde screening van de vrachtwagens verloopt al een aantal jaren stroef door technische problemen. Slechts een fractie van de containers wordt gescreend, waardoor tonnen cocaïne de haven binnenkomen. De drugsmaffia verziekt het sociale weefsel in de stad. De *war on drugs* is een moeilijke strijd, maar we mogen criminelen nooit vrij spel geven.

Dat probleem kan stad, noch politie alleen aanpakken. Er is een ketenaanpak voor nodig en die zit in het *Stroomplan*. Er komt een taskforce die de lokale en federale politie, het stadsbestuur, het parket, de douane, de fiscus, de sociale inspectiediensten en zelfs de Amerikaanse DEA samenbrengt. Grondig werk zal mogelijk zijn. Niet alleen de top van de ijsberg, de drugscriminelen, kan worden aangepakt, maar ook de rest, de medeplichtigen en de gelieerde criminelen. Staatssecretaris De Backer zet terecht hard in op de aanpak van de informele economie en louches handelspraktijken, met handelszaken die vaak worden gebruikt voor het witwassen van misdaadgeld.

Wanneer gaat de taskforce van start? Zullen de havenarbeiders strenger worden gescreend? Op welke manier zullen de Amerikanen worden betrokken bij deze operaties?

03.03 Minister Jan Jambon (*Frans*): We hebben de situatie drie maanden geleden geanalyseerd en we hebben gisteren een actieplan voorgesteld. We zullen alle betrokken diensten – de lokale en de federale politie, de parketten, de douane en de economische, sociale en financiële inspectiediensten – onder één dak samenbrengen. We zullen van start gaan met een werkgroep van 30 à 40 door de verschillende diensten gedetacheerde personen, die zal worden uitgebreid tot 70 à 80 personen. Dat aantal zal maandelijks worden geëvalueerd. Er zullen vast interne

Hier, vous avez annoncé l'engagement de 80 personnes dans une *task force*. Mais depuis trois ans, les coupes budgétaires ont fait perdre dix millions d'euros à la police judiciaire fédérale. Les nouveaux moyens suffiront-ils à régler le problème, ainsi que celui de la violence qui accompagne le trafic de drogue? Quel est l'état des forces sur le terrain?

03.02 Luk Van Biesen (Open Vld): Anvers est confrontée à un grave problème de toxicomanie. Depuis quelques années déjà, le fameux *screening* des camions connaît des ratés en raison de problèmes techniques. Seule une partie des conteneurs est passée au crible, ce qui fait que des tonnes de cocaïne entrent dans le port. La mafia de la drogue fragilise le tissu social de la ville. Même si la guerre à la drogue est un combat difficile, nous ne pouvons jamais laisser le champ libre aux criminels.

Ni la ville, ni la police ne peuvent s'attaquer seules à ce problème. Une approche fondée sur l'ensemble de la chaîne de sécurité, telle que prévue par le *Stroomplan*, s'impose. La police locale et fédérale, l'administration communale, le parquet, la douane, le fisc, les services d'inspection sociale et même la DEA américaine seront réunis au sein d'une même *task force*, permettant ainsi un véritable travail de fond. Ce *Stroomplan* permettra de s'attaquer non seulement à la partie visible de l'iceberg, mais également aux autres maillons, à savoir les complices et les criminels liés à ces trafics. M. De Backer mène, à juste titre, une lutte sans merci contre l'économie informelle et les pratiques commerciales louches telles que l'utilisation de commerces aux fins de blanchiment d'argent criminel.

Quand la *task force* commencera-t-elle ses travaux? Les travailleurs portuaires feront-ils l'objet de contrôles plus stricts? Comment les Américains seront-ils impliqués dans ces opérations?

03.03 Jan Jambon, ministre (*en français*): Nous avons analysé la situation il y a trois mois et avons présenté un plan d'action hier. Nous allons rassembler sous le même toit tous les services concernés, polices locale et fédérale, parquets, douane et inspections économique, sociale et financière. Nous démarrons avec un groupe de travail de 30-40 personnes, détachées des différents services, qui sera augmenté jusqu'à 70 ou 80 personnes, avec une réévaluation mensuelle. Un recrutement en interne sera sûrement nécessaire sans toutefois dégrader les services de

aanwervingen nodig zijn, zonder evenwel het personeelsbestand van de basisdiensten uit te dunnen.

(Nederlands) De DEA is hier al actief via de cel die de drugsproblematiek in heel Europa opvolgt. De cel is geïnteresseerd in samenwerking en in informatie delen.

Verder gaan we niet alleen de arbeiders, maar iedereen op een gevoelige plaats screenen. We moeten bonafide mensen hebben die zich niet laten omkopen. Daartoe zullen we de wet gebruiken over de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) die op 18 januari 2018 door het Parlement is goedgekeurd. Ik ben ervan overtuigd dat we met dit plan het fenomeen stevig aanpakken.

03.04 Staatssecretaris **Philippe De Backer** *(Nederlands)*: De verschillende diensten zullen beter kunnen samenwerken en ze worden ook fysiek samen gezet.

De samenwerking met het buitenland is eveneens cruciaal, om informatie te krijgen maar ook om de lijnen naar de herkomstlanden in beeld te krijgen.

Ook de ondermijning van binnenuit moeten we aanpakken en daarom moeten we mensen op cruciale posities, zowel in de haven als in privébedrijven, grondig screenen. Ook de toegang tot de haven moet duidelijk geregeld zijn. De NVO zal daarmee bezig zijn. Naast mensen vatten die zich laten omkopen, zal wie eerlijk handelt beter beschermd worden.

Drugs genereren ook zwart geld dat zijn weg vindt naar louche handelszaken. Die zullen door de sociale inspectiediensten en de arbeidsauditeurs worden gecontroleerd. We willen leefbaar werk en meer ruimte voor eerlijke handelaars in Antwerpen. We willen dat die buurt in Antwerpen eindelijk wordt opgekuist.

03.05 **Éric Thiébaud** (PS): De vaststellingen dateren al van 2014. Dit plan komt rijkelijk laat.

Het verslechterde imago van Antwerpen is ook toe te schrijven aan de burgemeester van de stad, die iedereen graag de les spelt, maar niet in staat gebleken is om de georganiseerde misdaad doeltreffend aan te pakken.

03.06 **Luk Van Biesen** (Open Vld): Voor mijn partij

base.

(En néerlandais) La DEA est déjà active sur notre territoire par le biais de la cellule qui suit les questions relatives à la drogue dans toute l'Europe. Celle-ci est intéressée par une coopération et un partage d'informations.

Nous allons, par ailleurs, nous livrer à un *screening* non seulement des ouvriers, mais de toutes les personnes occupant des postes sensibles. Nous devons disposer de personnes fiables qui refusent toute corruption. Nous nous appuierons, pour ce faire, sur la loi relative à l'Autorité nationale de sécurité (ANS) adoptée le 18 janvier 2018 par le Parlement. Je suis convaincu que ce plan nous donne les outils nécessaires pour lutter fermement contre le phénomène.

03.04 **Philippe De Backer**, secrétaire d'État *(en néerlandais)*: La coopération entre les différents services sera améliorée et ils seront, en outre, physiquement rassemblés au même endroit.

La coopération internationale est tout aussi cruciale pour recueillir des informations, mais aussi pour remonter les filières jusqu'aux pays d'origine.

Il importe également de lutter contre le sabotage interne et il convient, à cet égard, de procéder à un *screening* minutieux des personnes occupant des positions cruciales, tant dans les ports que dans des entreprises privées. L'accès aux installations portuaires doit aussi être clairement réglementé. L'ANS y travaillera. Le but est d'intercepter les corrompus et de mieux protéger les personnes honnêtes.

Les drogues génèrent aussi de l'argent sale investi dans des entreprises suspectes. Celles-ci seront contrôlées par les services de l'Inspection sociale et les auditeurs du travail. Nous voulons un travail viable et plus de place pour les honnêtes commerçants à Anvers. Nous voulons que le ménage soit enfin fait dans ce quartier de la ville.

03.05 **Éric Thiébaud** (PS): Les constats datent déjà de 2014. Ce plan arrive bien tard.

L'image dégradée d'Anvers est aussi imputable à son bourgmestre qui aime donner des leçons mais n'a pas réussi à lutter efficacement contre le crime organisé.

03.06 **Luk Van Biesen** (Open Vld): Pour mon parti,

is deze kordate aanpak de juiste aanpak. De tijd om het plan te implementeren is kort, want de problematiek is ontegensprekelijk aanwezig. Ik hoop hier over een paar weken goede resultaten te kunnen bespreken.

Het incident is gesloten.

04 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2634)
- de heer Benoît Dispa aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2635)
- de heer Koen Metsu aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2636)
- de heer Paul-Olivier Delannois aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2637)
- de heer Franky Demon aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de gevolgen van het arrest van het Europees Hof van Justitie voor de wachttijd van de vrijwillige brandweerlieden" (nr. P2638)

04.01 **Caroline Cassart-Mailleux (MR):** Het Hof van Justitie van de Europese Unie (HvJ-EU) heeft, naar aanleiding van een prejudiciële vraag van het arbeidshof te Brussel in het kader van een zaak die door vrijwillige brandweerlieden werd aangespannen tegen het stadsbestuur van Nijvel, een arrest gewezen dat stelt dat de wachtdienst die vrijwillige brandweerlieden thuis vervullen gelijkstaat aan arbeidstijd. Een nationale rechter zal moeten beslissen of hij zich daarbij aansluit en welke bedragen er eventueel verschuldigd zijn. Die beslissing zou verstrekken financiële gevolgen voor de gemeenten kunnen hebben.

Welke oplossing zult u aanreiken als het arrest van het HvJ-EU op alle vrijwillige brandweerlieden zal worden toegepast? Hoeveel zal die nieuwe

cette approche ferme est la bonne. Nous n'avons que peu de temps pour mettre ce plan en œuvre car le problème existe indubitablement. J'espère que d'ici quelques semaines, nous pourrions discuter dans cette assemblée des bons résultats qui auront été engrangés.

L'incident est clos.

04 **Questions jointes de**

- Mme Caroline Cassart-Mailleux au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2634)
- M. Benoît Dispa au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2635)
- M. Koen Metsu au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2636)
- M. Paul-Olivier Delannois au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2637)
- M. Franky Demon au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'incidence de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le temps de garde des pompiers volontaires" (n° P2638)

04.01 **Caroline Cassart-Mailleux (MR):** La Cour de justice de l'Union européenne a rendu un arrêt – faisant suite à une question préjudicielle de la cour du travail de Bruxelles dans un dossier opposant des pompiers volontaires à la Ville de Nivelles – qui assimile le temps de garde des pompiers volontaires à du temps de travail. Un juge national décidera s'il abonde dans ce sens et des éventuels montants dus. Les conséquences financières pourraient être importantes pour les communes.

Si l'arrêt européen est appliqué à tous les pompiers volontaires, quelle solution envisagez-vous? À combien est estimée cette nouvelle charge

financiële last naar schatting bedragen? Welke gevolgen zou die beslissing hebben voor het statuut van de vrijwillige brandweerlieden? Welke impact zou de beslissing om uitsluitend met beroepsbrandweerlieden te werken hebben?

04.02 Benoît Dispa (cdH): We moeten ervoor zorgen dat de vrijwillige brandweerlieden, de hoeksteen van de civiele veiligheid, een correcte vergoeding ontvangen. Dat arrest roept echter vragen op. De hoop rijst dat de wachtdienst beter vergoed zal worden, maar tegelijkertijd tonen de lokale besturen zich bezorgd over de extra kosten.

De Union des Villes et Communes nuanceert het arrest, dat misschien geen impact heeft op het algemene stelsel van de wachtdiensten van de vrijwillige brandweerlieden, omdat het eerder gebaseerd is op vrijwillige beschikbaarheid en niet op de verplichting om thuis aanwezig te zijn.

Hoe interpreteert u dat arrest?

04.03 Koen Metsu (N-VA): Volgens een arrest van het Europees Hof van Justitie moet de wachttijd van de vrijwillige brandweer worden gelijkgesteld met arbeidstijd. Er wordt zelfs gesuggereerd dat daar een vergoeding tegenover zou moeten staan, wat een bevoegdheid van de lidstaten is. De aanleiding is een zaak uit 2009 waarbij 36 vrijwilligers het toenmalige systeem in Nijvel aan de kaak hebben gesteld: hoe vrijwillig is vrijwillig nog als men van thuis uit oproepbaar moet zijn en als men binnen de acht minuten in de kazerne moet zijn?

Sindsdien heeft toenmalig minister Milquet een rondzendbrief opgesteld en heeft ook minister Jambon voortgebouwd aan het statuut van de vrijwillige brandweer.

Onze hulpverlening stoelt op de 12.000 vrijwilligers. Er wordt effectief een minimaal engagement gevraagd. Men kan via een softwaresysteem de oproepbaarheid aan- of uitklikken. Het is echter absoluut niet de bedoeling dat men van thuis uit oproepbaar zou moeten zijn.

De Vereniging Vlaamse Brandweervrijwilligers deelde mij mee dat een systeem met een extra vergoeding onhoudbaar en onbetaalbaar is.

Is dit arrest ook op de huidige rechtspersoonlijkheid van de hulpverleningszones van toepassing? Zo ja, wat zou de impact zijn op onze vrijwilligers?

04.04 Paul-Olivier Delannois (PS): Volgens het

financière? Quel serait l'impact sur le statut des pompiers volontaires? Quid du recours exclusif à des pompiers professionnels?

04.02 Benoît Dispa (cdH): Nous devons garantir aux pompiers volontaires, pièce maîtresse de la sécurité civile, une juste rémunération. Mais cet arrêt suscite des questionnements. Nous entendons des espoirs d'une rémunération accrue pour les gardes mais aussi les inquiétudes des pouvoirs locaux concernant les surcoûts.

L'Union des Villes et Communes nuance l'arrêt qui pourrait ne pas influencer le régime global des gardes de pompiers volontaires car il se fonde davantage sur la disponibilité volontairement consentie et non sur une obligation de présence à domicile.

Quelle est votre lecture de cet arrêt?

04.03 Koen Metsu (N-VA): Selon un arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne, le temps de garde des pompiers volontaires doit être considéré comme du temps de travail. Il est même suggéré qu'une indemnité doit être versée comme contrepartie, ce qui relève de la compétence des États membres. Cette affaire trouve son origine en 2009, lorsque 36 pompiers volontaires ont dénoncé le système qui était en place à l'époque à Nivelles: dans quelle mesure est-on encore volontaire lorsque l'on doit pouvoir être appelé à son domicile et rejoindre la caserne dans les huit minutes?

Entre-temps, Mme Milquet lorsqu'elle était ministre de l'Intérieur, a rédigé une circulaire à ce sujet et le ministre Jambon a également remanié le statut des pompiers volontaires.

Nos services de secours reposent sur 12 000 volontaires, auxquels il est effectivement demandé un engagement minimal. Grâce à un logiciel, ils peuvent se déclarer appelables ou non appelables. L'objectif n'est absolument pas de devoir être callable depuis son domicile.

L'association des pompiers volontaires flamands m'a fait savoir qu'un système d'indemnités supplémentaires était intenable et impayable.

Cet arrêt s'appliquera-t-il également à la personnalité juridique actuelle des zones de secours? Dans l'affirmative, quelle en serait l'incidence sur nos volontaires?

04.04 Paul-Olivier Delannois (PS): D'après la

Hof van Justitie van de Europese Unie moet de wachtdienst die de brandweerlieden thuis vervullen beschouwd worden als arbeidstijd. We zijn blij dat de knoop werd doorgehakt, maar die beslissing heeft niettemin betrekking op 12.500 vrijwillige brandweerlieden en zal dus financiële gevolgen hebben. De gemeenten mogen daar niet voor opdraaien. Welke budgettaire maatregelen zult u nemen?

04.05 Franky Demon (CD&V): Van de 18.000 brandweermensen zijn er 12.000 vrijwilligers. CD&V heeft er bij de brandweershervorming altijd voor gestreden dat hun statuut goed zou zijn. Het zorgt voor blijvende betaalbaarheid.

De vrijwillige brandweermensen zijn er meestal voor het verlenen van dringende medische hulp, die uiteraard niet kan worden ingepland.

Gisteren heeft het Europees Hof van Justitie aangegeven dat de wachttijd werktijd moet worden.

In België wordt die wachttijd niet betaald. Mocht de wachttijd werktijd worden, zet dit het systeem van de vrijwillige brandweer op de helling en maakt het onbetaalbaar.

Wat zijn de gevolgen voor de werking van onze Belgische brandweerdiensten? Heeft de minister al oplossingen voor die gevolgen? In welke mate brengt het arrest de dienstverlening in het gedrang?

04.06 Minister Jan Jambon (Frans): Mijn diensten bestuderen het gisteren gewezen arrest. Dat heeft betrekking op een zaak die dateert van 2009, nog vóór de brandweershervorming. In de zone Nijvel moest een brandweervrijwilliger zijn wachtdienst toentertijd thuis vervullen en op straffe van sancties binnen acht minuten na een oproep in de kazerne zijn.

Sinds de hervorming wordt de beschikbaarheid van de vrijwilligers geregeld bij het koninklijk besluit van 19 april 2014 en de omzendbrief van 22 april 2014.

(Nederlands) Dat KB en die circulaire geven aan de beschikbaarheid van de vrijwilligers een heel andere invulling: met de vrijwilligers wordt overeengekomen wanneer zij beschikbaar zijn; de meeste zones beschikken over een technologie waarmee de vrijwilliger zich als beschikbaar of bij onvoorziene omstandigheden onbeschikbaar kan melden. Er is hierbij niet in sancties voorzien. De

Cour de justice de l'Union européenne, le temps de garde des pompiers doit être considéré comme du temps de travail. S'il est heureux que la question soit tranchée, la décision affectera 12 500 pompiers volontaires et aura donc un impact financier. On ne peut faire porter celui-ci sur les communes: quelles mesures budgétaires prendrez-vous donc?

04.05 Franky Demon (CD&V): Sur les 18 000 pompiers, 12 000 sont volontaires. Dans le cadre de la réforme des services d'incendie, le CD&V s'est toujours battu pour qu'ils bénéficient d'un statut correct, garantissant la pérennité d'un système abordable.

Les pompiers volontaires assurent généralement l'aide médicale d'urgence, que l'on ne peut évidemment pas prévoir.

La Cour de justice de l'UE a indiqué hier que le temps de garde doit être considéré comme temps de travail.

En Belgique, ce temps de garde n'est pas rémunéré. La transformation du temps de garde en temps de travail compromettrait le système des pompiers volontaires et le rendrait inabordable.

Quelles seront les conséquences de cette décision pour le fonctionnement de nos services d'incendie? Le ministre prévoit-il déjà des solutions pour parer à ces conséquences? Dans quelle mesure l'arrêt de la Cour compromet-il le service fourni par les hommes du feu?

04.06 Jan Jambon, ministre (en français): Mes services examinent l'arrêt rendu hier. Celui-ci concerne un cas datant de 2009, soit avant la réforme des services d'incendie. À l'époque, dans la zone de Nivelles, le sapeur-pompier volontaire était tenu de rester à son domicile et devait arriver à la caserne dans les huit minutes suivant l'appel, sous peine de sanctions.

Depuis la réforme, la disponibilité des volontaires est régie par l'arrêté royal du 19 avril 2014 et la circulaire du 22 avril 2014.

(En néerlandais) L'arrêté royal en question et la circulaire appréhendent la notion de disponibilité des volontaires de manière totalement différente: les disponibilités sont convenues avec les volontaires; la plupart des zones disposent d'une technologie permettant au volontaire de signaler sa disponibilité ou son indisponibilité dans des circonstances imprévues. Aucune sanction n'est

context is dus totaal verschillend met de regeling in Nijvel in 2009.

Wij moeten bijzonder dankbaar zijn voor het werk dat heel de brandweerorganisatie levert, en in het bijzonder de 12.000 vrijwilligers, die het mogelijk maken dat wij de brandweer op die manier kunnen organiseren.

Ik wacht de studie af. Wij zullen er allicht volgende week in de commissie verder op ingaan.

04.07 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Wij willen weten hoe er aan dat arrest gevolg zal worden gegeven, want het zal wel degelijk een budgettaire weerslag hebben en ook gevolgen hebben voor de 12.000 vrijwillige brandweerlieden, die een cruciale rol spelen.

04.08 Benoît Dispa (cdH): Uw analyse is buiten kijf. U stelt zich voorzichtig op in deze zaak, waarvan de uitkomst niet echt verrassend is, daar eerdere beslissingen ook al in die richting wezen. Wanneer alle studies zullen zijn uitgevoerd, moeten de hulpverleningszones worden geïnformeerd, eventueel via een omzendbrief. Er moet een systeem worden gevonden waarin de vrijwillige brandweerlieden en de beheerders van de hulpverleningszones zich kunnen vinden, en waarbij er zowel een correcte vergoeding als financiële en rechtszekerheid worden gegarandeerd.

04.09 Koen Metsu (N-VA): Zowel onze beroepsbrandweperlui als onze vrijwilligers doen hun job met hart en ziel. In de hulpverleningszone Rand zijn er van de 850 medewerkers 800 vrijwilligers.

De minister zegt heel duidelijk dat dit arrest niet het einde betekent van de vrijwillige brandweer. Noch de minister, noch wij beogen dat. Integendeel. Het systeem zou letterlijk onbetaalbaar worden. Ik heb begrepen dat wij daarover volgende week verder praten.

04.10 Paul-Olivier Delannois (PS): U stelt me niet gerust: de gemeenten werden al gerold toen men hen beloofde dat de invoering van de politiezones niets zou kosten en toen men hen verzekerde dat de kosten van de invoering van de hulpverleningszones in twee gelijke delen zouden worden verdeeld. Voor de zone Wallonie picarde zouden de kosten in dit geval oplopen tot ongeveer 1,3 miljoen euro. Wie zal dat betalen? Ik hoop dat de 19 betrokken gemeenten daar niet zullen

prévue dans ce cas. Le contexte est donc totalement différent du règlement en vigueur à Nivelles en 2009.

Nous devons être particulièrement reconnaissants du travail accompli par l'ensemble du personnel des services d'incendie et en particulier par les 12 000 pompiers volontaires qui nous permettent d'organiser le bon fonctionnement des services.

J'attends les résultats de l'étude. Nous y reviendrons évidemment en commission la semaine prochaine.

04.07 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Nous cherchons à savoir comment donner suite à cette décision de Justice, qui aura un impact budgétaire et un impact sur les 12 000 pompiers volontaires dont le rôle est indispensable.

04.08 Benoît Dispa (cdH): Votre analyse n'est pas contestable, vous faites preuve de prudence vis-à-vis de cette décision, qui ne constitue pas une surprise puisque des décisions antérieures allaient déjà dans ce sens. Lorsque toutes les études seront réalisées, il faudra communiquer l'information aux zones de secours, éventuellement au moyen d'une circulaire. Il s'agit de trouver un système qui rassure pompiers volontaires et gestionnaires des zones de secours, en garantissant une juste rémunération ainsi que la sécurité juridique et financière.

04.09 Koen Metsu (N-VA): Tant nos pompiers professionnels que nos pompiers volontaires se donnent corps et âme pour leur travail. Dans la zone de secours Rand, 800 collaborateurs sur 850 sont des volontaires.

Le ministre indique très clairement que cet arrêt ne marque pas la fin du corps de sapeurs-pompiers volontaires. En effet, ce n'est ni l'objectif du ministre, ni le nôtre, bien au contraire. Le système deviendrait littéralement impossible à financer. J'ai cru comprendre que nous approfondirons cette discussion la semaine prochaine.

04.10 Paul-Olivier Delannois (PS): Vous ne me rassurez pas: les communes ont déjà été roulées, lorsqu'on leur a promis que la fusion en zones de police ne coûterait rien, lorsqu'on leur a assuré que le coût des zones de secours serait réparti en deux parties égales. Pour la zone de Wallonie picarde, le coût serait ici d'environ 1,3 millions d'euros: qui le paiera? Pourvu que ce ne soient pas les 19 communes concernées!

moeten voor opdraaien!

04.11 Franky Demon (CD&V): Ik begrijp dat de minister zich niet volledig kan uitspreken. Voor ons is blijvende appreciatie belangrijk voor de vrijwillige, maar ook voor de beroepsbrandweer. De dienstverlening moet men goed blijven uitvoeren en alles moet betaalbaar blijven. Hopelijk krijgen we volgende week meer duidelijkheid in de commissie.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Olivier Maingain aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2639)
- de heer Koenraad Degroote aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2651)
- de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2640)
- de heer Raoul Hedebouw aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen, over "de aanhouding van illegalen bij de vzw Globe Aroma" (nr. P2641)

05.01 Olivier Maingain (DéFI): Op 9 februari deed de politie een inval in het cultureel centrum Globe Aroma. Er zouden zeven illegalen aangehouden zijn. Vijf van hen zouden ondertussen vrijgelaten zijn en de twee anderen zouden nog in een gesloten centrum zitten.

De inval leidde tot hevige protesten. Waarom was die inval hier absoluut noodzakelijk? Er worden uiteenlopende verklaringen gegeven. Volgens sommigen was het een controle van de sociale inspectie; volgens anderen een controle in het kader van het BELFI-plan of van het Kanaalplan, hoewel de burgemeester van Brussel verzekert dat de vzw geen banden heeft met radicale milieus en de operatie dus niet in het Kanaalplan kadert.

Wie heeft de opdracht voor die inval gegeven? Welke diensten hebben deelgenomen aan de inval? Wat was het vooropgestelde doel? Wat gebeurt er met de gedetineerden? Wat vindt u van de reactie van de burgermeester van Brussel?

04.11 Franky Demon (CD&V): Je comprends que le ministre ne puisse se prononcer entièrement. À nos yeux, il importe de continuer à manifester notre appréciation à l'égard des pompiers, tant volontaires que professionnels. Il faut continuer à proposer des services de qualité, qui restent abordables. Nous espérons obtenir davantage d'éclaircissements en commission la semaine prochaine.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2639)
- M. Koenraad Degroote au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2651)
- M. Stefaan Van Hecke au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2640)
- M. Raoul Hedebouw au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'arrestation de personnes en séjour illégal à l'ASBL Globe Aroma" (n° P2641)

05.01 Olivier Maingain (DéFI): Une opération de police a eu lieu ce 9 février au centre culturel Globe Aroma. Il semblerait que sept personnes en séjour illégal y aient été arrêtées. Cinq d'entre elles ont, depuis, été relâchées mais deux seraient encore détenues en centre fermé.

Cette opération a soulevé de vives protestations. Pourquoi fallait-il absolument intervenir en ce lieu? Les explications divergent. Certains parlent d'un contrôle de l'inspection sociale; d'autres évoquent un contrôle dans le cadre du plan BELFI ou du plan Canal, même si le bourgmestre de Bruxelles assure que cette ASBL n'a aucun lien avec le monde du radicalisme, et que donc cette opération ne cadre pas avec le plan Canal.

Qui a ordonné cette opération? Quels services y ont-ils participé? Quel était l'objectif poursuivi? Quel est le sort des personnes encore détenues? Que pensez-vous de l'intervention du bourgmestre de Bruxelles?

05.02 Koenraad Degroote (N-VA): Op 9 februari jongstleden hebben de politie van Brussel, de federale gerechtelijke politie en een aantal inspectiediensten bij een gecoördineerde actie een aantal illegalen die weigerden het land te verlaten, opgepakt. Deze operatie heeft opnieuw allerlei commentaar uitgelokt, gaande van buitensporig geweld tot laakbare praktijken, zonder onderzoek of bewijs, net zoals dat gebeurde eind 2017 in verband met vermeende foltering.

Gebeurde deze actie in het raam van het Kanaalplan? Was er sprake van buitensporig of onrechtmatig geweld vanwege bepaalde diensten? Zijn illegalen opgepakt die het bevel om het grondgebied te verlaten, negeerden?

05.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Op 9 februari viel de politie met zowat 20 personen binnen op de opening van een tentoonstelling, blijkbaar met het nodige machtsvertoon. Ik heb al heel wat uiteenlopende redenen over het waarom van die inval gehoord: een controle van de vzw-wetgeving, van de sociale inspectie, van de DVZ, een actie in het raam van het Kanaalplan, hoewel dat veeleer is gericht op de georganiseerde economische en financiële criminaliteit. Evenmin is duidelijk wie die actie precies heeft gelast.

Natuurlijk staan verenigingen niet boven de wet, maar hier ging het uitgerekend om een organisatie die samen met vluchtelingen werkt aan culturele projecten.

Wat is er nu eigenlijk gebeurd? Wie heeft de opdracht gegeven tot deze actie? Gebeurde dit in het raam van het Kanaalplan, van een gerechtelijk onderzoek, van aanwijzingen voor georganiseerde criminaliteit? Welke procedure is gevolgd? Werd een rechter daarin betrokken?

Het is essentieel dat duidelijkheid wordt geschapen.

05.04 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): We hebben met verbijstering vernomen dat een twintigtal politieagenten op 9 februari een inval hebben gedaan in een cultureel centrum in Brussel.

Er werden zeven personen aangehouden, van wie er nog altijd twee vastzitten. Een van beiden is Mounir, een ACV-militant die zich actief inzet voor de verdediging van sans-papiers die op

05.02 Koenraad Degroote (N-VA): Le 9 février dernier, la police de Bruxelles, la police judiciaire fédérale et plusieurs services d'inspection ont mené une action coordonnée qui a débouché sur l'arrestation de plusieurs personnes en séjour illégal qui refusaient de quitter le pays. Cette opération a une nouvelle fois donné lieu à toutes sortes de commentaires faisant état d'une violence disproportionnée, voire de pratiques répréhensibles, autant d'allégations qui ne reposaient sur aucune preuve ni enquête, au même titre que celles entendues fin 2017 concernant des faits supposés de torture.

Cette action a-t-elle été menée dans le cadre du plan Canal? Certains services ont-ils usé d'une violence disproportionnée ou illégitime? A-t-on arrêté des illégaux qui avaient négligé un ordre de quitter le territoire?

05.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Le 9 février, une vingtaine de policiers ont fait irruption, apparemment avec la démonstration de force requise, lors de l'inauguration d'une exposition. J'ai déjà entendu de nombreux motifs divergents pour justifier cette intrusion: contrôle de la législation sur les ASBL, contrôle de l'inspection sociale, de l'Office des Étrangers, une action menée dans le cadre du plan Canal, même si ce dernier cible davantage la criminalité économique et financière organisée. L'on ignore tout autant qui a précisément ordonné cette opération.

Il va de soi que les associations ne sont pas au-dessus des lois, mais il s'agissait ici à l'évidence d'une organisation qui développe des projets culturels avec des réfugiés.

Que s'est-il réellement passé? Qui a donné l'ordre de mener cette opération? S'est-elle déroulée dans le cadre du plan Canal, d'une instruction judiciaire, sur la base d'indices de criminalité organisée? Quelle a été la procédure suivie? Un juge a-t-il été associé à l'opération?

Il est essentiel de faire toute la lumière dans ce dossier.

05.04 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Nous avons appris avec stupéfaction l'irruption brutale d'une vingtaine de policiers dans un centre culturel à Bruxelles le 9 février.

Sept personnes ont été arrêtées, dont deux sont toujours en détention. Il s'agit notamment de Mounir, un militant de la CSC, très actif dans la défense des droits des sans-papiers qui travaillent

bouwplaatsen werken. Zijn foto hangt trouwens in het metrostation Kunst-Wet.

Eens te meer viseert men mensen die solidariteitsacties organiseren, wat we ook al vaststelden tijdens het debat over de woonstbetreding bij mensen die sans-papiers helpen.

Wie is er verantwoordelijk voor die operatie? We weten het nog altijd niet! In België is het blijkbaar mogelijk om een operatie met 25 politieagenten op te zetten zonder dat men weet wie er daartoe opdracht gegeven heeft! En wat kunt u meedelen over het gewelddadige optreden die avond?

05.05 Minister **Jan Jambon** (*Frans*): Op vrijdag 9 februari omstreeks 16.00 uur werd er in het kader van het BELFI-project een controleactie uitgevoerd bij de vzw Globe Aroma.

Het BELFI-project is een multidisciplinair programma, waarbij verschillende instanties betrokken zijn en dat beheerd wordt door de gerechtelijke politie (DR 5) en onder toezicht staat van de procureur-generaal en de arbeidsauditeur van Brussel. Het project heeft tot doel rechtspersonen te controleren die ervan verdacht worden banden te hebben met gewelddadig radicalisme of geïnfilteerd te zijn door personen die in verband gebracht worden met gewelddadig radicalisme of aanverwante fenomenen. Met aanverwante verschijnselen wordt bedoeld illegale handel in drugs, wapens of valse documenten. Het BELFI-project bestond al voor het Kanaalplan en is nu een onderdeel van het juridische luik ervan. Zodra een partij een actie vraagt, neemt het BELFI-platform, waaraan de lokale politie, de federale politie en de sociale-inspectiediensten deelnemen, het initiatief om die actie gezamenlijk voor te bereiden.

De actie bij vzw Globe Aroma werd door de lokale politie van Brussel gevraagd.

(*Nederlands*) De controles betroffen een tiental rechtspersonen. De actie was zeker niet gericht op mensen zonder papieren. Wel werd bij deze gelegenheid een aantal mensen zonder papieren of met een bevel om het grondgebied te verlaten, aangehouden.

Over het tijdstip en de procedure van de actie en de inzet van politiepersoneel wordt beslist in het BELFI-platform. De actie zou zijn verlopen zonder incidenten en met de medewerking van de gecontroleerde personen, maar een aantal aanwezigen weigerde de – naar verluidt correcte –

sur les chantiers. Sa photo est d'ailleurs affichée dans la station de métro Arts-Loi.

Une fois de plus, ce sont les personnes qui organisent la solidarité qui sont visées, soit exactement le même constat que lors du débat sur les visites domiciliaires.

Qui est responsable de cette opération? On ne sait toujours pas! Apparemment en Belgique, il est possible de monter une opération avec vingt-cinq policiers sans qu'on sache qui l'a demandée! Et que savez-vous des actes de violence perpétrés ce soir-là?

05.05 **Jan Jambon**, ministre (*en français*): Une action de contrôle BELFI a eu lieu le vendredi 9 février vers 16 h 00 auprès de l'ASBL Globe Aroma, à Bruxelles.

BELFI est un programme multidisciplinaire, impliquant différentes agences, géré par la police judiciaire (DR 5) et placé sous le contrôle du procureur général et de l'auditeur du travail de Bruxelles. Son objectif est de contrôler les personnes morales soupçonnées de lien avec le radicalisme violent ou d'être infiltrées par des personnes liées au radicalisme violent ou aux phénomènes connexes. Par phénomènes connexes, on entend le commerce illégal de drogue, d'armes ou de faux documents. BELFI existait déjà avant la mise en œuvre du plan Canal et fait maintenant partie de son volet judiciaire. Dès qu'une partie demande une action, la plate-forme BELFI, à laquelle participent la police locale, la police fédérale et les services de l'inspection sociale, prend l'initiative de la préparer collectivement.

Dans le cas de l'ASBL Globe Aroma, la police locale de Bruxelles a demandé l'action dont question.

(*En néerlandais*) Les contrôles concernaient une dizaine de personnes morales. Cette action ne visait aucunement des personnes sans papiers mais il se trouve qu'à cette occasion, l'on a arrêté plusieurs personnes dépourvues de papiers ou ayant reçu l'ordre de quitter le territoire.

Le moment et la procédure de l'action, ainsi que le recours au personnel de la police, font l'objet d'une décision au sein de la plate-forme BELFI. Cette action se serait déroulée sans incidents et avec la collaboration des personnes contrôlées. Toutefois, plusieurs personnes présentes ont refusé d'obéir

aanmaning van de politiediensten op te volgen, waarna versterking werd ingeroepen van politiemensen in uniform.

Wat mij betreft, was de actie 100% legitiem en werden de procedures gevolgd. Over de wijze waarop de actie werd uitgevoerd loopt er een onderzoek van het Comité P.

05.06 Olivier Maingain (DéFI): Ik onthoud dat er na die operatie, die werd uitgevoerd in het kader van de doelstelling van de gerechtelijke instanties, kennelijk niemand juridisch werd aangehouden. Ik wacht evenwel op meer informatie.

05.07 Koenraad Degroote (N-VA): Ik ben blij met dit duidelijke antwoord. Hoewel we het onderzoek van het Comité P zullen afwachten, lijkt van onrechtmatigheden niet meteen sprake. De heer Van Hecke zegt terecht dat ook vzw's moeten worden gecontroleerd. Zeker in Brussel is dat geen overbodige luxe. Aan de collega's van de PS en vooral aan mevrouw Lalieux, wil ik daarom nog kwijt dat deze actie wél is verlopen tegen marktconforme prijzen.

05.08 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Het gaat hier dus niet over het Kanaalplan, daarvoor waren de voorwaarden niet vervuld. Het gaat over BELFI en dus over vermoedens van radicalisme. Daar moeten dus aanwijzingen voor geweest zijn. Dat is een zware beschuldiging ten aanzien van die organisatie. Vlaams minister Gatz zei vanmorgen dat hij geen enkele aanwijzing heeft dat er iets fout gelopen zou zijn bij Globe Aroma. Na een pingpongspel over wie er verantwoordelijk is, blijkt dat de Brusselse lokale politie het initiatief nam. Ik hoop dat in het aangekondigde rapport ook onderzocht zal worden of er voldoende aanwijzingen waren om tot deze actie over te gaan.

05.09 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): De interventie van een twintigtal agenten zou dus hebben plaatsgevonden omdat de vzw wordt verdacht van terroristische activiteiten. Dat is een zware beschuldiging! Ik hoop dat het Comité P in zijn onderzoek zal nagaan of er bewijzen zijn waaruit blijkt dat de beslissing over de interventie niet lichtvaardig werd genomen. Anders is de kans groot dat het maatschappelijke middenveld dat actief is op het terrein gestigmatiseerd wordt. Ik hoop dat er zondag heel wat mensen met ons zullen manifesteren tegen de criminalisering van de verenigingssector die de solidariteit organiseert waar de Staat het laat afweten.

Het incident is gesloten.

aux injonctions – correctes, semble-t-il – des services de police, à la suite de quoi l'on a appelé en renfort des policiers en uniforme.

J'estime pour ma part que cette action était légitime à 100 % et que les procédures ont été correctement suivies. La manière dont cette action a été menée fait l'objet d'une enquête du Comité P.

05.06 Olivier Maingain (DéFI): Je prends acte qu'il ne semble pas y avoir eu des arrestations judiciaires à la suite de cette opération, en rapport avec l'objectif poursuivi par les autorités judiciaires. Mais j'attends d'en savoir plus.

05.07 Koenraad Degroote (N-VA): Cette réponse claire me réjouit. Même s'il nous faudra attendre l'enquête du Comité P, il ne semble pas de prime abord que des irrégularités aient été commises. M. Van Hecke dit à juste titre qu'il faut également contrôler les ASBL, ce qui n'est assurément pas un luxe superflu à Bruxelles. C'est pourquoi je voudrais dire aux collègues du PS, et surtout à Mme Lalieux, que cette action s'est déroulée selon des prix conformes au marché.

05.08 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Il ne s'agit donc pas ici du plan Canal, les conditions à cet effet n'étant pas réunies, mais de BELFI et donc de soupçons de radicalisme. Il doit donc y avoir eu des indices. Il s'agit d'une accusation grave à l'égard de cette organisation. Le ministre flamand Sven Gatz a dit ce matin qu'il n'existe aucun indice d'anomalie chez Globe Aroma. Après que les uns et les autres se sont rejeté la responsabilité de l'incident, il est apparu que l'initiative de cette opération émanait au départ de la police locale bruxelloise. J'espère que dans le rapport annoncé, on se penchera aussi sur la question de savoir si cette action reposait sur des indices suffisants.

05.09 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Les soupçons d'activité terroriste invoqués pour justifier l'intervention d'une vingtaine d'agents sont des accusations lourdes. J'espère que dans son enquête, le Comité P examinera si des éléments prouvent qu'une telle intervention n'a pas été décidée à la légère. Sinon, le risque de stigmatiser la société civile active sur le terrain est grand. J'espère que nous serons nombreux à manifester dimanche contre la criminalisation du monde associatif qui organise la solidarité là où l'État n'est plus présent.

L'incident est clos.

06 Vraag van mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post over "de federale financiering van Oxfam" (nr. P2642)

06.01 **Barbara Pas** (VB): De voorbije dagen bleek dat rampgebieden door Oxfam-medewerkers als één grote tippelzone worden beschouwd. Ook andere hulpverleningsorganisaties, zoals Artsen Zonder Grenzen en Plan International, kwamen in opspraak.

Er bestaat niets laffer dan vrouwen en kinderen in nood seksueel misbruiken, maar de reacties daarop waren al even laf. Er volgde maar weinig verontwaardiging, er werden geen parlementaire vragen gesteld, laat staan dat er een onderzoekscommissie werd gevraagd zoals bij het misbruik in de kerk. De feiten werden daarentegen geminimaliseerd. Een normloze journalist vond dat die medewerkers recht hadden op een verzetje, de voorzitter van Oxfam België sprak over details uit het verleden. Doen alsof het om enkele rotte appels gaat, kan echter niet meer, nu is gebleken dat die hulporganisaties al tien jaar op de hoogte waren van de misbruiken en niets deden met de vele waarschuwingen.

De minister kondigde een externe audit aan. Zal er onderzocht worden of Oxfam België op de hoogte was van deze schandalen? Zal hij de overheidsfinanciering opschorten tot er volledige klaarheid is? Zal de besteding van de middelen door hulporganisaties gecontroleerd worden?

06.02 Minister **Alexander De Croo** (Nederlands): Het wangedrag van de medewerkers van Oxfam UK is degoutant en verwerpelijk. Dat zei ik twee weken geleden al. Er werd misbruik gemaakt van de meest kwetsbaren in een relatie van gezag en van een hulp situatie.

De feiten werden gepleegd door een landgenoot in dienst van Oxfam UK in Haïti. Dat is geen partnerorganisatie van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Ik heb wel een externe audit aangekondigd van Oxfam Solidariteit, Oxfam Wereldwinkels en Oxfam Magasins du Monde. Zij

06 Question de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, sur "le financement fédéral d'Oxfam" (n° P2642)

06.01 **Barbara Pas** (VB): Au cours des derniers jours, il est apparu que des collaborateurs d'Oxfam considéraient les régions touchées par des catastrophes comme une seule grande zone de prostitution. D'autres organisations humanitaires telles que Médecins Sans Frontières et Plan International ont également été citées dans le cadre de cette affaire.

Si rien n'est plus lâche que d'abuser sexuellement de femmes et d'enfants en détresse, les réactions à ces pratiques ont été tout aussi peu courageuses. Ces faits n'ont entraîné que peu d'indignation, aucune question parlementaire n'a été posée à ce sujet et personne n'a demandé qu'une commission d'enquête soit mise sur pied à l'image de celle instituée pour les abus dans l'Église. Au contraire, les faits ont été minimisés. Faisant fi de toute norme, un journaliste a estimé que ces collaborateurs avaient le droit de se détendre. De son côté, le président d'Oxfam Belgique a déclaré qu'il s'agissait de détails du passé. Il n'est cependant plus acceptable de faire comme s'il ne s'agissait que de quelques brebis galeuses puisqu'il apparaît à présent que ces organisations humanitaires avaient déjà connaissance d'abus depuis dix ans et qu'elles n'ont donné aucune suite aux nombreuses mises en garde.

Le ministre a annoncé un audit externe. Va-t-on examiner la question de savoir si Oxfam Belgique a eu connaissance de ces scandales? Le ministre va-t-il suspendre les financements publics jusqu'à ce que toute la lumière soit faite sur cette affaire? L'affectation par les organisations humanitaires des moyens qui leur sont confiés va-t-elle faire l'objet d'un contrôle?

06.02 **Alexander De Croo**, ministre (en néerlandais): Les abus commis par les collaborateurs d'Oxfam Royaume-Uni sont ignobles et écoeurants. Je l'ai déjà déclaré il y a deux semaines. Les personnes les plus vulnérables ont été abusées dans le cadre d'une relation d'autorité et dans une situation de détresse.

Les faits ont été commis par un compatriote employé à Haïti par Oxfam UK. Cette organisation n'est pas partenaire de la coopération belge au développement. J'ai cependant annoncé un audit d'Oxfam Solidarité, d'Oxfam Wereldwinkels et d'Oxfam Magasins du Monde. Ces organisations

waren daarvoor zelf vragende partij. Zij moeten boven elke verdenking staan en disfunctionaliteiten zullen niet zonder consequenties blijven.

Anderhalf jaar geleden heb ik de integriteitsverplichting voor ngo's strenger gemaakt. Ik heb de voorbije jaren een twintigtal ngo's geschrapt uit het beleid, omwille van een gebrek aan capaciteit om te kunnen omgaan met overheidsmiddelen. In elke organisatie kunnen er rotte appels zijn, maar als men werkt met overheidsgeld, verwacht ik wel minstens een ethische code, transparantie omtrent eventuele fouten, een intern sanctiemechanisme en dat men klacht indient na strafbare feiten. Het soort toedekoperaties zoals in het VK zal ik niet aanvaarden.

06.03 Barbara Pas (VB): De minister neemt dus geen verdere stappen om de besteding van middelen door hulporganisaties te controleren en heeft het over rotte appels. Het is kwalijk als organisaties dergelijk wangedrag niet controleren, geen maatregelen nemen om het te vermijden en het jarenlang in de doofpot stoppen om hun eigen reputatie niet te schaden. Het VK en Zwitserland hebben wel de subsidies van Oxfam opgeschort, maar onze minister wacht niet tot er klaarheid is en stort al meteen de volgende schijf belastinggeld aan Oxfam.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van

- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bloedbad in Ghouta en de Turkse invasie in Syrië" (nr. P2643)
- de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bloedbad in Ghouta en de Turkse invasie in Syrië" (nr. P2644)
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bloedbad in Ghouta en de Turkse invasie in Syrië" (nr. P2645)

l'ont elles-mêmes demandé. Elles doivent être totalement irréprochables et d'éventuels dysfonctionnements ne resteront pas sans conséquences.

Il y a dix-huit mois, j'ai renforcé les critères d'intégrité imposés aux ONG. Ces dernières années, j'ai écarté une vingtaine d'ONG de la politique de coopération, en raison de leur incapacité à gérer des fonds publics. Aucune organisation ne peut avoir la certitude qu'elle ne compte aucune brebis galeuse dans ses rangs mais j'attends des organisations qui obtiennent de l'argent public au minimum un code éthique, une communication transparente en cas de fautes éventuelles, un mécanisme de sanction interne et le dépôt d'une plainte en cas de faits punissables. Je ne tolérerai aucune tentative d'étouffement de ces affaires de mœurs comme on a pu le constater au Royaume-Uni.

06.03 Barbara Pas (VB): Le ministre n'effectue donc aucune démarche complémentaire afin de contrôler la façon dont les organisations d'aide dépensent les moyens qui leur sont alloués et il évoque des brebis galeuses. Il est fâché que des organisations ne procèdent pas au contrôle de tels débordements, n'adoptent aucune mesure pour les éviter, voire cherchent à les étouffer pendant des années afin de ne pas ternir leur propre réputation. Le Royaume-Uni et la Suisse ont déjà suspendu le versement de leurs subventions à Oxfam. Ce n'est pas le cas de notre ministre, qui n'a pas attendu que toute la clarté soit faite dans cette affaire pour verser directement à Oxfam la prochaine tranche de nos deniers d'impôts.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de

- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le massacre à la Ghouta et l'incursion turque en Syrie" (n° P2643)
- M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le massacre à la Ghouta et l'incursion turque en Syrie" (n° P2644)
- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le massacre à la Ghouta et l'incursion turque en Syrie" (n° P2645)

07.01 Georges Dallemagne (cdH): Volgens UNICEF tart de toestand in Ghouta alle verbeelding, maar het bloedbad dat daar nu plaatsvindt is je reinste terreur. De vliegtuigen van Bashar al-Assad en Poetin bombarderen burgers in scholen en ziekenhuizen. En wij doen niets, hooguit drukken we onze bezorgdheid uit in een communiqué. Denkt u dat onze bezorgdheid Bashar en Poetin ook maar iets kan schelen?

Turkije, een van onze bondgenoten, valt met de goedkeuring van Poetin Syrië binnen. Terwijl dat land een nieuw front opent en het internationaal recht schendt, roept u op tot terughoudendheid!

In uw communiqué worden de cijfers geminimaliseerd, maar uw Franse ambtgenoot gewaagt van 100 doden per dag. Wat zullen we in Europa ondernemen om onze waardigheid te behouden en een einde te maken aan het eindeloze lijden van de Syriërs?

Hoe zult u eindelijk druk uitoefenen in dat conflict en een halt toeroepen aan de troepen van Bashar al-Assad en Poetin, onze "nieuwe partner" als we de premier mogen geloven, want hij riep op om hem niet langer te "verstoten"? Wanneer grijpen we in en laten we Turkije niet langer de vrije hand in de enclave Afrin?

07.02 Richard Miller (MR): Wat er zich in Ghouta afspeelt, is een barbaarse daad, die door geen enkele strategische reden wordt gerechtvaardigd. De bevolking wordt er gebombardeerd door de vliegtuigen van Bashar al-Assad en Rusland. Dat misbruik van militaire macht roept vragen op over het nut van de diplomatie in het Syrische conflict.

Welke stappen moeten er gedaan worden om de vijandelijkheden te doen stoppen? Zou er via een nieuwe resolutie van de Veiligheidsraad een humanitair bestand tot stand kunnen worden gebracht voor de evacuatie van de Syrische burgers?

Hoe kunnen de aanwezige strijdkrachten betrokken worden bij een efficiënt toezichtsmechanisme? Zijn er in het kader van het diplomatiek proces dat met resolutie 2254 van de Veiligheidsraad op gang werd getrokken, nieuwe ontwikkelingen die de situatie zouden kunnen deblokkeren?

Slagen we er vanuit humanitair oogpunt in de Syrische burgers rechtstreeks of via het hulpprogramma van de Europese Unie te helpen?

07.01 Georges Dallemagne (cdH): Si selon l'UNICEF, il n'y a pas de mot pour qualifier la situation dans la Ghouta, il faut reconnaître que les massacres et la boucherie qui s'y déroulent sont du terrorisme. Les avions de Bachar Al-Assad et Poutine bombardent les civils dans des écoles et des hôpitaux. Nous ne faisons rien, si ce n'est nous dire préoccupés dans un communiqué. Pensez-vous que Bachar et Poutine se soucient de nos préoccupations?

Un de nos alliés envahit la Syrie avec le feu vert de Poutine. La Turquie ouvre un nouveau front et viole le droit international, et vous, vous appelez à la retenue!

Votre communiqué minimise les chiffres mais votre homologue français parle de cent morts par jour. Qu'allons-nous faire en Europe pour préserver notre dignité et mettre un terme à l'agonie interminable des Syriens?

Qu'allez-vous faire pour enfin peser dans ce conflit et arrêter de laisser faire les hordes de Bachar Al-Assad et de Poutine – notre "nouveau partenaire" à en croire les propos du premier ministre, appelant à arrêter de "l'ostraciser". Quand cesserons-nous de laisser faire la Turquie dans l'enclave d'Afrine?

07.02 Richard Miller (MR): Ce qui se passe dans la région de la Ghouta en Syrie est un acte de barbarie qui ne répond à aucun motif stratégique. La population est bombardée par des avions de Bachar Al-Assad et de la Russie. Cet abus de puissance militaire pose des questions sur l'utilité de la diplomatie dans le conflit syrien.

Quelles démarches permettraient-elles d'obtenir la cessation des hostilités? Une nouvelle résolution du Conseil de sécurité pourrait-elle établir une trêve humanitaire pour l'évacuation des personnes?

Comment impliquer les forces militaires en présence dans un mécanisme de surveillance efficace? Dans le cadre du processus diplomatique initié par la résolution n° 2254 du Conseil de sécurité, des éléments nouveaux permettraient-ils de débloquer la situation?

Du point de vue humanitaire, parvenons-nous à aider les civils syriens, directement ou via l'aide de l'Union européenne?

07.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): Het geweld in Syrië is alweer geëscaleerd. De afgelopen dagen vielen er honderden slachtoffers. Meer dan 300.000 mensen uit Idlib zijn op de vlucht. Er heerst hopeloosheid, ook in de internationale gemeenschap. We mogen de burgers echter niet in de steek laten. Het is de plicht van de internationale gemeenschap om een oplossing te bedenken. De VN noemt Syrië de hel op aarde.

Hoe zorgen we er in de eerste plaats voor dat we humanitaire hulp ter plaatste krijgen? Hoe kunnen we, zeven jaar na het begin van de oorlog, toch nog tot een duurzame oplossing komen voor het conflict?

07.04 Minister Didier Reynders (*Frans*): De situatie verslechtert en de barbarij slaat toe in verschillende gebieden in Syrië.

(*Nederlands*) Er vonden barbaarse daden plaats in Idlib, maar ook elders. Er was ook de Turkse aanval in de regio van Afrin.

(*Frans*) In Oost-Ghouta zijn er niet alleen vele doden gevallen, maar de mensen zitten in de val door de bombardementen en proberen op de vlucht te slaan.

Wij hebben niet gewacht op de vragen in het Parlement om actie te ondernemen en grijpen in op drie aspecten.

(*Nederlands*) Wij proberen bewijzen te verzamelen van de zware feiten die plaatsvinden in Syrië.

(*Frans*) België financiert het internationale mechanisme waarmee er bewijzen van oorlogsmisdaden worden verzameld. Dat is het eerste wat men kan doen op het terrein.

Ten tweede moet er gewerkt worden aan een VN-resolutie en moeten we trachten te bewerkstelligen dat er een staakt-het-vuren wordt afgekondigd en er humanitaire hulp kan worden verstrekt.

Ik heb de vertegenwoordiger van de Syrische oppositie en de speciale gezant van de VN-secretaris-generaal ontmoet. Vorige week had ik in Moskou een ontmoeting met mijn ambtgenoot, de heer Lavrov, om hem te vragen de bombardementen te staken, een staakt-het-vuren te bewerkstelligen en toegang te verlenen voor de humanitaire hulp. Op de vergadering met mijn Europese collega's van Buitenlandse Zaken in Sofia heb ik mijn Turkse ambtgenoot geïnterpelleerd en

07.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): La Syrie connaît une nouvelle escalade de violence. Ces derniers jours, le conflit syrien a fait des centaines de nouvelles victimes. Plus de 300 000 personnes ont fui Idlib. Il règne un sentiment de désespoir, y compris dans la communauté internationale, mais nous ne pouvons pas abandonner la population. Il incombe à la communauté internationale de réfléchir à une solution. Pour l'ONU, la Syrie est devenue "l'enfer sur terre".

Comment faire en sorte, avant tout, d'obtenir une aide humanitaire sur place? Comment mettre fin durablement à cette guerre qui fait rage depuis sept ans?

07.04 Didier Reynders, ministre (*en français*): La situation se dégrade, et la barbarie est à l'œuvre en plusieurs régions de Syrie.

(*En néerlandais*) Des actes de barbarie sont commis à Idlib, mais ailleurs également. Les Turcs ont également attaqué la région d'Afrin.

(*En français*) Dans la Ghouta orientale, outre les nombreux morts, les gens sont pris au piège sous les bombardements et tentent de se déplacer.

Sans attendre les questions au Parlement pour agir, nous travaillons sur trois aspects.

(*En néerlandais*) Nous nous efforçons de rassembler des preuves des faits graves qui se déroulent en Syrie.

(*En français*) La Belgique finance le mécanisme international de récolte de preuves de crimes de guerre, première chose à faire.

La deuxième est de travailler à une résolution de l'ONU et d'obtenir un cessez-le-feu et de l'aide humanitaire.

J'ai rencontré le représentant de l'opposition syrienne et l'envoyé spécial du Secrétaire général de l'ONU. La semaine dernière, j'ai rencontré à Moskou mon homologue Lavrov pour demander l'arrêt des bombardements, un cessez-le-feu et un accès humanitaire, et nous nous sommes réunis avec mes collègues des Affaires étrangères à Sofia où j'ai interpellé mon collègue turc pour lui dire que la situation à Afrin était inacceptable.

hem gezegd dat de toestand in Afrin onaanvaardbaar is.

(Nederlands) Wij blijven reageren tegen al diegenen die deze daden plegen, Rusland, Syrië, maar ook Turkije.

(Frans) In New York heb ik de permanente vertegenwoordiger van de Verenigde Staten bij de VN en vertegenwoordigers van de Europese landen die momenteel lid zijn van de Veiligheidsraad, ontmoet om tot een resolutie te komen. We stellen alles in het werk om de patstelling in de VN-Veiligheidsraad te doorbreken.

Gisteren heb ik samengewerkt met de voorzitter van het Internationale Rode Kruiscomité. Hij wil dat de humanitaire hulpkonvooien toegang krijgen tot de gebieden die gebombardeerd worden.

Een oplossing is enkel mogelijk via een politieke demarche en een in de Veiligheidsraad aangenomen resolutie.

(Nederlands) Er moeten nieuwe onderhandelingen in Genève komen. Wij werken daaraan. Men moet daar zorgen voor een verdeling van de macht.

(Frans) Dit is de enige manier om een duurzame vrede in Syrië tot stand te brengen.

De Belgische regering en diplomatie sparen kosten noch moeite in dit dossier. In vijftien dagen tijd heb ik dat punt in Moskou, New York, Sofia en Brussel bepleit. Ik ben het beu dat wij niet meer gesteund worden in onze inspanningen om de Veiligheidsraad ertoe aan te zetten een resolutie aan te nemen. Zo moet u mijn 'glimlach' van daarnet interpreteren. Intussen blijven er doden vallen in Syrië!!! *(Applaus bij de meerderheid)*

07.05 Georges Dallemagne (cdH): Niet de situatie in Afrin is onaanvaardbaar, maar de inval in een buurland door Turkije, dat het internationaal recht schendt terwijl het een NAVO-bondgenoot is. Dat heeft u niet over uw lippen gekregen!!!

Als MR-lid zou ik er niet trots op zijn voor een minister van Buitenlandse Zaken te applaudiseren, die noch de Turkse noch de Russische ambassadeur op het matje roept, en een eerste minister toe te juichen, die Poetin als een paria beschouwt terwijl die door zijn destabilisering van Europa, het Midden-Oosten en de Verenigde Staten de meest gevaarlijke man ter wereld is!!!

Vandaag verwachten we dat de ambassadeurs van

(En néerlandais) Nous continuons à réagir contre tous ceux qui commettent ces actes: la Russie, la Syrie, mais également la Turquie.

(En français) À New York, j'ai rencontré la représentante américaine et des représentants des pays européens siégeant au Conseil de sécurité pour obtenir une résolution. Nous faisons tout pour lever le blocage au Conseil de sécurité.

J'ai travaillé hier avec le président de la Croix-Rouge internationale qui souhaite un accès humanitaire dans les actuellement zones bombardées.

Il n'y aura de solution qu'à travers une démarche politique et une résolution du Conseil de sécurité.

(En néerlandais) De nouvelles négociations doivent avoir lieu à Genève. Nous y travaillons. Elles doivent permettre d'établir une répartition des pouvoirs.

(En français) La seule façon d'établir une paix durable en Syrie réside dans le partage du pouvoir.

Le gouvernement et la diplomatie belges ne ménagent pas nos peines. J'ai passé quinze jours entre Moscou, New York, Sofia et Bruxelles pour plaider sur ce point. Mon "sourire" de tout à l'heure traduisait ma fatigue de ne pas être plus soutenu face aux morts syriens et à nos efforts pour une résolution du Conseil de sécurité!!! *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

07.05 Georges Dallemagne (cdH): Ce n'est pas la situation à Afrin qui est inacceptable mais l'envahissement d'un voisin par la Turquie qui viole le droit international en étant un allié de l'OTAN. Et vous ne l'avez pas dit!!!

Je ne serais pas fier, au MR, d'applaudir un ministre des Affaires étrangères qui ne convoque ni l'ambassadeur de Turquie ni celui de Russie et un premier ministre qui considère Monsieur Poitrine comme ostracisé alors que c'est l'homme le plus dangereux du monde par sa destabilisation de l'Europe, du Proche-Orient et des États-Unis!!!

Aujourd'hui, on attend de convoquer les

Turkije en Rusland op het matje worden geroepen, de Syrische zaakgelastigde wordt uitgewezen en er een no-flyzone boven Syrië wordt ingesteld, zodat Bashar al-Assad geen ziekenhuizen meer kan bombarderen. Dat moet er gebeuren! (*Applaus bij de oppositie*)

07.06 Richard Miller (MR): Er wordt actie ondernomen op verschillende niveaus en in verschillende fora in Sofia, New York, Moskou en Brussel.

Men moet onze fractie de les niet lezen over haar vertrouwen in het diplomatieke optreden van de minister, die tracht betrekkingen aan te knopen met de Russen, voor een VN-resolutie pleit en probeert Europa in beweging te krijgen. (*Applaus bij de MR*)

07.07 Vincent Van Peteghem (CD&V): Het is goed dat de minister het barbaarse geweld blijft veroordelen, maar we moeten ook zaken proberen te doen. Onze eerste taak is humanitaire hulp bieden. We moeten ook nadenken over de rol die we willen spelen. De oorlog in Syrië is allang geen burgeroorlog meer, maar een oorlog waarin allerlei internationale machten actief zijn. We moeten blijven zoeken naar een politieke en een humane oplossing.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de sterke stijging van de ereloonsupplementen" (nr. P2646)

08.01 Karin Jiroflée (sp.a): De pers bericht de laatste tijd uitvoerig over de ereloonsupplementen van artsen. In het UZ Leuven hangt de kwaliteit van de zorg blijkbaar af van het soort kamer. Volgens het InterMutualistisch Agentschap zijn de ereloonsupplementen in de voorbije tien jaar bijna verdubbeld. Sommige patiënten betalen meer dan 30.000 euro extra – iemand moest zelfs 54.000 euro neertellen. De gynaecologen zijn de grootste slokken, met 1.000 euro extra per bevalling.

Dat artsen meer krijgen naargelang van de kamer waarin een patiënt ligt, is uit de tijd. De minister heeft deze vorm van klassengeneeskunde ook al veroordeeld. Nu moet ze er iets aan doen. Een groot deel van de supplementen vloeit naar de ziekenhuizen. Wanneer wordt de link tussen de supplementen en de ziekenhuisfinanciering

ambassadeurs de Turkije en de Russe, d'expulser le chargé d'affaires syrien et d'établir une *no-fly zone* en Syrie pour que Bachar Al-Assad ne bombarde plus les hôpitaux. Voilà ce qu'il faut faire!!! (*Applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

07.06 Richard Miller (MR): Une action est menée à différents niveaux et instances, à Sofia, New York, Moskou ou Bruxelles.

Et notre groupe n'a pas de leçon à recevoir quant à sa confiance dans l'action diplomatique du ministre en essayant d'établir une relation avec les Russes, en plaidant pour une résolution de l'ONU ou en essayant de faire bouger l'Europe. (*Applaudissements sur les bancs du MR*)

07.07 Vincent Van Peteghem (CD&V): Les condamnations répétées de ces violences barbares par le ministre sont certes une bonne chose, mais nous devons également nous efforcer d'agir. Notre mission prioritaire consiste à fournir une aide humanitaire. Nous devons réfléchir, en outre, au rôle que nous souhaitons jouer. Il y a belle lurette que le conflit en Syrie n'est plus une guerre civile, mais une guerre impliquant diverses puissances internationales. Nous devons poursuivre nos efforts à la recherche d'une solution politique et humaine.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Karin Jiroflée à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la forte hausse des suppléments d'honoraires" (n° P2646)

08.01 Karin Jiroflée (sp.a): Ces derniers temps, la presse a abondamment commenté la question des suppléments d'honoraires des médecins. À l'UZ Leuven, la qualité des soins dépend manifestement du type de chambre. Selon l'Agence InterMutualiste, les suppléments d'honoraires ont presque doublé ces dix dernières années. Certains patients paient plus de 30 000 euros de supplément. On a même rapporté le cas d'une personne ayant dû déboursier 54 000 euros. En la matière, les gynécologues seraient les plus gourmands, allant jusqu'à réclamer 1 000 euros de plus par accouchement.

Que les médecins soient davantage rémunérés en fonction de la chambre qu'occupe le patient est une pratique d'un autre âge. La ministre a déjà condamné par le passé ce type de médecine de classes. À présent, il faut des actes. Une large part de ces suppléments va dans les caisses des hôpitaux. Quand tranchera-t-on le lien entre ces

doorgeknijpt? Wanneer komt de beloofde hervorming van de ziekenhuisfinanciering er?

08.02 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): Alle patiënten hebben, zonder onderscheid, vanzelfsprekend recht op de beste zorg. De problematiek van de erelonen sleept al meer dan tien jaar aan. Sinds mijn aantreden pak ik het aan, onder andere door een verbod op supplementen in twee- en meerpersoonskamers in daghospitalisatie.

Daarnaast heb ik in het recente akkoord artsen-ziekenfondsen een aantal denksporen laten opnemen die in concrete maatregelen kunnen uitmonden. Het gaat over meer transparantie voor de patiënten door een voorafgaande kostenraming tegen 2019, geplafondeerde maximumprijzen bij ingrepen als transplantaties of kankergevallen en een akkoord tussen de FOD Volksgezondheid en het RIZIV over een stand still tegen 30 juni 2018.

De eerste stap in de ziekenhuisfinanciering voor laagvariabele zorg zal in de tweede helft van dit jaar worden gezet.

08.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): De minister heeft wel al een aantal maatregelen genomen, maar de ultieme hervorming schuift ze alsmaar voor zich uit. Alleen door de link tussen de ziekenhuisfinanciering en de ereloonsupplementen door te knippen kunnen we dit probleem oplossen.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van de heer Wouter Raskin aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, over "de schijnzelfstandigheid bij Brusselse vzw's" (nr. P2650)**

09.01 **Wouter Raskin** (N-VA): *There is something rotten in the state of Brussels!* De in de zaak-GIAL bevoegde Brusselse schepen – die ik momenteel niet in het halfrond zie – verklaarde recent op tv dat de aan een bepaalde medewerker uitbetaalde bedragen "marktconform" zijn. Dat de gewone man dit wellicht niet begrijpt? So be it, leek het wel. Wel, mijn partij begrijpt alleszins niet dat iemand vanwege een bestuurder van een niet onbelangrijke stad de mogelijkheid krijgt om liefst achttien jaar lang tot 1.000 euro per dag boven op zijn salaris bij

suppléments et le financement des hôpitaux? Quand la réforme promise du financement des hôpitaux verra-t-elle effectivement le jour?

08.02 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): Il est évident que tous les patients, sans exception, ont droit aux meilleurs soins. Le problème des honoraires est sur la table depuis plus de dix ans. Je m'y suis attelée depuis mon entrée en fonction, en instaurant notamment une interdiction des suppléments dans les chambres à deux ou plusieurs lits dans le cadre de l'hospitalisation de jour.

De plus, dans le dernier accord médico-mutualiste, j'ai obtenu l'insertion de quelques pistes de réflexion qui pourraient déboucher sur des mesures concrètes. Il s'agit d'une transparence accrue pour les patients, par le biais de l'établissement, d'ici 2019, d'un devis, de prix maximums plafonnés pour des interventions telles que des transplantations ou dans le cadre de traitement contre le cancer et d'un accord entre le SPF Santé publique et l'INAMI à propos d'un *stand still* d'ici au 30 juin 2018.

En ce qui concerne le financement des hôpitaux, les premières mesures seront prises au cours du second semestre de cette année pour les soins à faible variabilité.

08.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): La ministre a déjà pris un certain nombre de mesures, mais elle ne cesse de repousser la réforme définitive. Nous ne parviendrons à solutionner ce problème qu'à condition de rompre le lien entre le financement des hôpitaux et les suppléments d'honoraires.

L'incident est clos.

09 **Question de M. Wouter Raskin au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, sur "l'emploi de faux indépendants dans des ASBL bruxelloises" (n° P2650)**

09.01 **Wouter Raskin** (N-VA): *There is something rotten in the state of Brussels!* L'échevine compétente pour le dossier de l'ASBL GIAL – que je ne vois pas dans l'hémicycle pour le moment – a déclaré récemment à la télévision que les montants versés à un certain collaborateur étaient "conformes au marché". Quant au fait que le citoyen ordinaire ne le comprend sans doute pas, c'est apparemment un détail. Quoi qu'il en soit, mon parti ne comprend en tout cas pas qu'une personne chargée de la gestion d'une ville importante donne la possibilité

te verdienen.

Zal de minister een onderzoek starten naar de sociale dimensie van dit dossier, zoals ook minister Van Overtveldt van plan is voor wat de fiscale dimensie betreft?

In Brussel vallen er nu voortdurend lijken uit de kast: Samusocial, GIAL, Brinfin... Zal de minister proactief alle vennootschappen en vzw's, die aan de stad Brussel gelinkt zijn, onder de loop nemen?

09.02 Minister **Maggie De Block** (*Nederlands*): De gewone man begrijpt dit inderdaad niet. Het is erg dat we zelfverklearde herauten van de solidariteit erop moeten wijzen dat alleen een correcte toepassing van de regels de solidariteit in stand kan houden.

Een statuut mag niet strijdig zijn met de socialezekerheidswetgeving. De bevoegde inspectiediensten zullen daarom nagaan of hier sprake is geweest van schijnzelfstandigheid. Samen met staatssecretaris De Backer hebben we al diverse onderzoeken bevolen bij vzw's in de grote steden. We zijn van plan om het ondergraven van de sociale zekerheid consequent aan te pakken.

09.03 **Wouter Raskin** (N-VA): De minister en de staatssecretaris leveren goed werk. Volgens actie 19 van het actieplan tegen sociale fraude zal de RSZ naast de acties van het Grootstedenplan 15 publieke werkgevers doorlichten. Voor mij mogen dat er zelfs meer zijn.

Het incident is gesloten.

10 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Raoul Hedebouw aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "de *Pano*-reportage over de NMBS" (nr. P2647)
- mevrouw Nele Lijnen aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, over "de *Pano*-reportage over de NMBS" (nr. P2648)

10.01 **Raoul Hedebouw** (PTB-GO!) (*Nederlands*): De recente reportage in het tv-programma *Pano* schetst een ontluisterend beeld van ons openbaar spoorbedrijf. Werknemers verklaarden dat ze niet

d'empocher pendant pas moins de dix-huit ans un revenu supplémentaire allant jusque 1 000 euros par jour.

La ministre demandera-t-elle une enquête sur la dimension sociale de ce dossier, tout comme le ministre Van Overtveldt envisage aussi de le faire concernant sa dimension fiscale?

Des cadavres sortent sans arrêt des placards, à Bruxelles: le Samusocial, GIAL, Brinfin,... La ministre fera-t-elle passer proactivement à la radioscopie toutes les sociétés et ASBL en relation avec la ville de Bruxelles?

09.02 **Maggie De Block**, ministre (*en néerlandais*): Le citoyen ordinaire ne comprend effectivement pas ces choses-là. Il me paraît grave de devoir rappeler aux hérauts autoproclamés de la solidarité que cette solidarité ne peut être pérennisée qu'en appliquant les règles correctement.

Un statut ne saurait être contraire à la législation relative à la sécurité sociale. C'est pourquoi les services d'inspection compétents vérifieront si l'intéressé a agi en l'occurrence sous un faux statut d'indépendant. Avec le secrétaire d'État, M. De Backer, nous avons déjà commandé différentes enquêtes auprès d'ASBL dans les grandes villes. Nous comptons bien nous attaquer très sérieusement à ceux qui sapent la sécurité sociale.

09.03 **Wouter Raskin** (N-VA): La ministre et le secrétaire d'État ont fait du bon travail. Selon l'action 19 du Plan d'action de lutte contre la fraude sociale, en plus des actions prévues dans le Plan des grandes villes, l'ONSS va passer au crible 15 employeurs publics. Pour ma part, j'en contrôlerais même davantage.

L'incident est clos.

10 **Questions jointes de**

- M. Raoul Hedebouw au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le reportage du magazine *Pano* sur la SNCB" (n° P2647)
- Mme Nele Lijnen au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges, sur "le reportage du magazine *Pano* sur la SNCB" (n° P2648)

10.01 **Raoul Hedebouw** (PTB-GO!) (*en néerlandais*): Le reportage diffusé récemment dans l'émission *Pano* dresse un tableau pitoyable de notre entreprise ferroviaire publique. Des

vrijuit mogen spreken over hoe een en ander eraan toegaat en hebben het over een regelrechte angst- en een sanctiecultuur. Vindt de minister het eigenlijk normaal dat werkgevers anno 2018 zelfs geen spreekrecht hebben?

Er waren ook heel wat getuigenissen over de negatieve gevolgen van de splitsing van de spoormaatschappij, onder meer inzake de ontspoorde wachttijden voor rode seinen, het groot aantal directeurs en een verdubbeling van het omkaderend personeel. De werknemers voelen weinig respect voor hun werk. Wordt het niet hoog tijd om die splitsing ongedaan te maken?

10.02 Nele Lijnen (Open Vld): Deze reportage was inderdaad bijzonder ontluisterend, maar bezorgde me tegelijk een déjà vu. Nog maar enkele maanden geleden schetste de CEO, mevrouw Dutordoir, immers dezelfde situatie: een militaire structuur, een hele rits van sancties, personeelsleden die anoniem moesten getuigen uit angst voor represailles, een volledig achterhaald informaticasysteem en allerlei administratieve overlast. De NMBS blijft overduidelijk een verouderd staatsbedrijf uit de vorige eeuw.

De NMBS moet echter de klant centraal stellen. De CEO gaf alvast een duidelijk signaal door de anonieme getuigen in bescherming te nemen en zich zo aan de zijde van de werknemers te scharen. Ze heeft inmiddels wel al enkele stappen in de goede richting gezet, maar de logge tanker keert niet snel genoeg. Hoe zal de minister de CEO in haar acties steunen?

10.03 Minister François Bellot (*Nederlands*): Het spoorwegpersoneel, dat dagelijks aan een kwaliteitsvolle dienstverlening werkt, verdient op de eerste plaats ons diepste respect.

(*Frans*) De uitzending van gisteren was oud nieuws! We kennen de situatie al lang.

(*Nederlands*) De regering heeft een duidelijke visie op de spoorwegen. Wij willen een modern spoorbedrijf dat de klant en diens veiligheid en comfort als prioriteit centraal stelt.

(*Frans*) Deze onderneming moet op het vlak van modernisering een inhaalslag maken vóór de markt in 2023 wordt opengesteld.

(*Nederlands*) Ik heb beide ondernemingen meteen

travailleurs y déclarent ne pas pouvoir s'exprimer librement sur la situation dans l'entreprise et évoquent carrément une culture de la peur et de sanctions. Le ministre considère-t-il normal qu'en 2018, des travailleurs n'ont même pas le droit de s'exprimer?

De nombreux témoignages dénoncent également les conséquences négatives de la scission de l'entreprise ferroviaire et notamment les temps d'attente démesurés aux feux rouges, la multiplication du nombre de directeurs et le doublement du personnel d'encadrement. Les travailleurs souffrent d'un manque de respect de leur travail. N'est-il pas urgent d'annuler cette scission de l'entreprise?

10.02 Nele Lijnen (Open Vld): Ce reportage était effectivement affligeant, mais m'a cependant donné un sentiment de déjà vu. En effet, il y a quelques mois à peine, la CEO de l'entreprise, Mme Dutordoir, a brossé un tableau identique: structure militaire, tout un arsenal de sanctions, des membres du personnel obligés de témoigner sous le couvert de l'anonymat par crainte de représailles, un système informatique complètement dépassé et diverses lourdeurs administratives. La SNCB demeure clairement une entreprise publique dépassée du siècle dernier.

Le client doit cependant être au cœur du service de la SNCB. La CEO a en tout cas adressé un signal clair en protégeant les témoins anonymes, se ralliant ainsi du côté des travailleurs. Elle a déjà pris quelques mesures allant dans la bonne direction, mais la mutation de la machine engourdie n'est pas suffisamment rapide. Comment le ministre compte-t-il soutenir l'action de la CEO?

10.03 François Bellot, ministre (*en néerlandais*): Je tiens tout d'abord à rappeler que le personnel des chemins de fer, qui s'efforce au quotidien de fournir des services de qualité, mérite notre plus profond respect.

(*En français*) L'émission d'hier ne nous a rien appris! On connaît la situation depuis longtemps.

(*En néerlandais*) La volonté du gouvernement est claire: nous voulons une entreprise ferroviaire moderne, faisant du client, de sa sécurité et de son confort une priorité.

(*En français*) Cette entreprise doit rattraper un retard de modernisation avant l'ouverture du marché en 2023.

(*En néerlandais*) Dès mon arrivée, j'ai demandé aux

na mijn aantreden gevraagd om hun beleid te moderniseren met een klantgerichte strategische visie, een sneller rendement op investeringen en een ruimere motivatie van hun menselijk kapitaal. Dit zijn blijvende aandachtspunten. Ik ben ervan overtuigd dat niet alleen de regering, maar ook alle Belgen een verdere modernisering, digitalisering en productiviteitsverhoging bij de NMBS willen.

De regering gaat daarom verder op het ingeslagen pad om onze spoorbedrijven voor te bereiden op de opening van de markt. We willen dat de NMBS ook in een vrije Europese spoormarkt elke dag een stipte, comfortabele en veilige treinoperator kan zijn en blijven. En het zijn zeker niet de recepten van het verleden die zulks mogelijk zullen maken.

10.04 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (Nederlands): Ook in het verleden waren er al heel veel problemen en de partijen die toen in de opeenvolgende regeringen zaten, zullen hun verantwoordelijkheid ter zake wel kennen.

De NMBS-werknemers zeggen echter dat vooral recente beslissingen, zoals de splitsing van het bedrijf in 2005, voor grote problemen zorgen. Kan men hier vandaag de moed aan de dag leggen om te verklaren dat elke NMBS-medewerker voortaan voluit in de pers mag spreken? Dat zal natuurlijk niet gebeuren omdat men vooral de bestaande structuur wil behouden. De enige macht die de NMBS-werknemers hebben, is hun collectiviteit en die gaan ze volgende dinsdag bij hun acties tonen. Doch zelfs die collectieve macht wil de regering breken.

10.05 Nele Lijnen (Open Vld): De CEO heeft iedereen in haar bedrijf net spreekrecht gegeven door te verklaren dat iedereen het recht heeft zijn of haar mening op een open en transparante manier te geven. De heer Hedebouw wil natuurlijk terug naar een groot staatsbedrijf, wij daarentegen willen privémiddelen binnenbrengen zoals dat eerder bij bpost en Proximus is gebeurd. We moeten naar de toekomst kijken en niet naar de vorige eeuw.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Gilles Vanden Burre aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "vijftig jaar sociaal statuut van de zelfstandigen"

deux entreprises de moderniser leur politique en élaborant une vision stratégique orientée vers le client, en accélérant le rendement des investissements et en motivant davantage leur capital humain. Il s'agit de points d'attention permanents. Je suis convaincu que non seulement le gouvernement, mais tous les Belges veulent une SNCB plus moderne, plus numérique et plus productive.

C'est pourquoi le gouvernement poursuit sur sa lancée pour préparer nos entreprises ferroviaires à l'ouverture du marché. Nous voulons que la SNCB puisse être – et rester – un opérateur ferroviaire ponctuel, confortable et sûr au quotidien, sur un marché européen ouvert. Et ce ne sont certainement pas les méthodes du passé qui permettront d'y parvenir.

10.04 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (en néerlandais): Dans le passé également, les problèmes étaient déjà légion et les partis qui ont alors siégé dans les gouvernements successifs connaissent parfaitement leur responsabilité en la matière.

Toutefois, les travailleurs de la SNCB déclarent que ce sont surtout dans les décisions récentes, comme celle de scinder l'entreprise en 2005, qu'il faut rechercher l'origine des problèmes les plus importants. Pourrait-on avoir aujourd'hui le courage d'affirmer qu'il est désormais loisible à chaque collaborateur de la SNCB de s'exprimer librement dans la presse? Cela ne risque naturellement pas d'arriver car on veut surtout maintenir la structure existante. La collectivité est le seul pouvoir que détiennent les travailleurs de la SNCB et c'est cette collectivité qu'ils entendent manifester mardi prochain au travers de leurs actions. Or, même ce pouvoir collectif, le gouvernement entend le briser.

10.05 Nele Lijnen (Open Vld): En déclarant que chacun a le droit d'exprimer ouvertement et en toute transparence son opinion, la CEO a donné le droit à la parole à chacun des membres de son entreprise. M. Hedebouw souhaite évidemment en revenir à une grande entreprise d'État, tandis que nous, à l'instar de ce qui a été fait chez bpost et Proximus, souhaitons collecter des capitaux privés. Nous devons nous tourner vers l'avenir et ne pas retourner au siècle dernier.

L'incident est clos.

11 Question de M. Gilles Vanden Burre au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "les 50 ans du statut"

(nr. P2649)

social des indépendants" (n° P2649)

11.01 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): We vierden gisteren het 50-jarige bestaan van het sociaal statuut van de zelfstandigen. Met deze belangrijke verjaardag wordt de aandacht gevestigd op het miljoen zelfstandigen in ons land en hun noodzakelijke sociale bescherming. Soms heeft hun dagelijks leven veel weg van een harde en riskante strijd aangezien 15% van hen nog steeds onder de armoedegrens leeft.

Al vijftig jaar steunen de groenen hervormingen om de pensioenen, de verzekering voor gezondheidszorg en het financiële vangnet voor de zelfstandigen te verbeteren. Er is nog veel werk aan de winkel. Ecolo-Groen heeft drie prioriteiten: de invoering van het vaderschapsverlof, de uitbreiding van het overbruggingsrecht en de creatie van een vereenvoudigd statuut voor starters. Zult u die voorstellen steunen?

11.02 Minister Denis Ducarme (*Frans*): Gisteren werd de vijftigste verjaardag van het sociaal statuut van de zelfstandigheden gevierd, na een moeizaam traject dat gekenmerkt werd door discriminatie. Sinds 2003 is er vooruitgang geboekt: volwaardig recht op terugbetaling van gezondheidszorg, hervorming van de sociale bijdragen en gelijkschakeling van de gezinsbijslag. In 2014 vond er nog een inhaalbeweging plaats met de gelijkstelling van het minimumpensioen, de uitbreiding van het moederschapsverlof en de ondersteuning van de starters. Voor deze maatregelen was het wachten op een regering zonder socialisten.

11.03 Ahmed Laaouej (PS): Dat is beneden alle peil en ronduit schandig!

11.04 Minister Denis Ducarme (*Frans*): Het is schandig hoe u de gelijkschakeling van de gezinsbijslag en het minimumpensioen voor zelfstandigen hebt tegengehouden. (*Rumoer bij de socialisten*)

U hebt het niet voor de zelfstandigen, kom er eindelijk voor uit! (*Protest bij de socialisten*)

Via de campagne die gisteren van start is gegaan, zullen we het sociale statuut van de zelfstandigen verder verbeteren. Ik zal me hard maken voor het vaderschapsverlof.

11.05 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Het miljoen zelfstandigen in dit land verdient beter dan over en weer gescheld tussen partijen. Het is

11.01 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Hier, nous célébrons le cinquantenaire du statut social des indépendants. Cet anniversaire important met en lumière le million d'indépendants de notre pays et leur indispensable couverture sociale. Leur quotidien peut être difficile et risqué, 15 % d'entre eux vivent encore sous le seuil de pauvreté.

Depuis 50 ans, les écologistes soutiennent les réformes visant à améliorer leur pension, leur couverture médicale et le filet financier de sécurité. Il reste beaucoup à faire. Ecolo-Groen a trois priorités: l'instauration d'un congé de paternité, l'extension du droit passerelle et la création d'un statut simplifié pour les indépendants débutants. Soutiendrez-vous ces propositions?

11.02 Denis Ducarme, ministre (*en français*): Le cinquantième anniversaire du statut social des indépendants montre aussi une histoire difficile et des discriminations. Il y a eu des avancées depuis 2003, droit intégral au remboursement des soins de santé, réforme des cotisations et égalisation des allocations familiales, qui se sont accélérées dès 2014 avec l'égalisation des pensions minimum, l'extension du congé de maternité et le soutien aux *starters*. Ces mesures ont pu être prises grâce à l'absence du Parti socialiste dans ce gouvernement.

11.03 Ahmed Laaouej (PS): C'est lamentable et scandaleux!

11.04 Denis Ducarme, ministre (*en français*): Le scandale, c'est la manière dont vous avez bloqué l'égalisation des allocations familiales et des pensions minimums pour les indépendants. (*Tumulte sur les bancs des socialistes*)

Cessez de cacher que vous n'aimez pas les indépendants! (*Protestations sur les bancs des socialistes*)

Grâce à la campagne lancée hier, nous poursuivrons l'amélioration du statut social des indépendants. Je me battrai pour le congé de paternité.

11.05 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Le million d'indépendants de ce pays mérite mieux que des invectives entre partis. Il est fondamental de

belangrijk om mannen en vrouwen die de sprong wagen en risico's nemen, te beschermen en te steunen door een einde te maken aan de discriminaties en door een lokaal verankerd en duurzaam model te promoten dat voor jobcreatie zorgt.

Ik hou u aan uw woord wat het vaderschapsverlof betreft. We hebben nog andere voorstellen die we in de commissie zullen bespreken.

Het incident is gesloten.

12 Agenda

De **voorzitter**: Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 21 februari 2018, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag het wetsvoorstel (de heren Christian Brotcorne en Benoît Dispa) tot wijziging van artikel 375 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, nrs. 201/1 tot 4, in te trekken en te verzenden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Wetsontwerpen en voorstel

13 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met betrekking tot de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt (2853/1-3)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: Mevrouw Lalieux, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

13.01 Bert Wollants (N-VA): De federale bijdrage wordt geïnd door de distributienetbeheerders en doorgestort naar het federale niveau via Elia. Het probleem is echter dat er jarenlang te veel is geïnd. Elia heeft immers enkel zicht op de volumes die via haar net passeren, maar door de steeds meer gedecentraliseerde productie ligt dat uiteraard anders voor het verbruik op het niveau van de distributienetbeheerders. Daardoor is een bepaalde som beginnen accumuleren.

De drie Gewesten zijn daarmee anders omgegaan.

protéger et de soutenir ceux et celles qui se lancent et prennent des risques en mettant fin aux discriminations et en prônant un modèle ancré localement, durable et créateur d'emplois.

Je vous prends au mot pour le congé de paternité. Nous avons d'autres propositions dont nous débattons en commission.

L'incident est clos.

12 Ordre du jour

Le **président**: Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 21 février 2018, je vous propose de retirer la proposition de loi (MM. Christian Brotcorne et Benoît Dispa) modifiant l'article 375 du Code des impôts sur les revenus 1992, n^{os} 201/1 à 4, de l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi et de la renvoyer en commission des Finances et du Budget.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Projets et proposition de loi

13 Projet de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité concernant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité (2853/1-3)

Discussion générale

Le **président**: Mme Lalieux, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

13.01 Bert Wollants (N-VA): La cotisation fédérale est perçue par les gestionnaires du réseau de distribution et elle est versée au fédéral par le biais d'Elia. Un montant trop élevé a toutefois été perçu pendant plusieurs années. Elia n'a évidemment connaissance que des volumes qui passent par son réseau, mais il en va bien entendu autrement pour la consommation au niveau des gestionnaires du réseau de distribution en raison de la décentralisation croissante de la production. Dès lors, une certaine somme a commencé à s'accumuler.

Les trois Régions ont abordé la question

In Brussel en Wallonië is het geld stap voor stap gedeeltelijk uitgekeerd zonder dat er eigenlijk een effectieve wettelijke oplossing was. In Vlaanderen ging het om 75 miljoen euro. Het Vlaams Parlement vond vorig jaar uit bezorgdheid om de energieprijzen dat dit geld absoluut terug naar de consumenten moest.

Door dit wetsontwerp kan dit probleem zich in de toekomst niet meer voordoen: 75 miljoen euro kan terug naar de gezinnen en de bedrijven, waar dit geld ook thuishoort.

De N-VA keurt dit ontwerp met overtuiging goed.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2853/3)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

[14] Wetsontwerp houdende de wijziging van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de financiering van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (2836/1-4)

Algemene bespreking

[14.01] **Nathalie Muylle**, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2836/4)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in

différemment. À Bruxelles et en Wallonie, l'argent a été progressivement versé, sans qu'une solution légale ne soit vraiment mise en place. En Flandre, il était question de 75 millions d'euros. Soucieux du prix de l'énergie, le Parlement flamand a estimé l'année dernière que ce montant devait absolument revenir aux consommateurs.

Grâce à ce projet de loi, ce problème ne pourra plus se poser à l'avenir: on peut rendre les 75 millions d'euros aux ménages et aux entreprises, à qui ils reviennent.

La N-VA approuve avec conviction ce projet de loi.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2853/3)

Le projet de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

[14] **Projet de loi portant modification de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé et portant diverses autres dispositions relatives au financement de l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé (2836/1-4)**

Discussion générale

[14.01] **Nathalie Muylle**, rapporteur: Je me réfère au rapport écrit.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2836/4)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet

'wetsontwerp met betrekking tot de financiering van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten'.

Het wetsontwerp telt 69 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 69 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

15 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de bestaansmiddelen van wezen betreft (1488/1-7)

Voorstel ingediend door:

Johan Klaps, Peter Dedecker, Robert Van de Velde, Hendrik Vuye, Veerle Wouters, Egbert Lachaert, Luk Van Biesen, Benoît Piedboeuf, Griet Smaers

Algemene bespreking

De **voorzitter**: De heer Deseyn, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

15.01 Johan Klaps (N-VA): Onze maatschappij ontwikkelt zich zeer snel en wordt alsmaar complexer. Soms kunnen we met simpele ingrepen toch een schrijnend probleem oplossen. Het hoeft ook niet altijd veel geld te kosten.

Dit wetsvoorstel zal een zeer groot verschil uitmaken voor weduwen, weduwnaars en hun kinderen. Wanneer een van de ouders overlijdt, ontvangen de kinderen een vergoeding, die men de wezenrente noemt. Die wordt vandaag, in tegenstelling tot onderhoudsgeld zoals alimentatie, vanaf de eerste euro als bestaansmiddel in aanmerking genomen. Onderhoudsgelden worden echter voor de eerste 3.270 euro niet als bestaansmiddel aangezien. Weeskinderen zijn dan ook, bijvoorbeeld in het geval van vakantiewerk, fiscaal gezien heel snel niet langer ten laste.

Met dit wetsvoorstel wordt de wezenrente tot een indexeerbaar bedrag van 1.800 euro niet langer als bestaansmiddel aangemerkt. Zo zullen wezen ten laste van de langstlevende ouder en kinderen ten laste van de gescheiden ouder voortaan onder dezelfde voorwaarden ten laste blijven.

de loi relatif au financement de l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé".

Le projet de loi compte 69 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 69 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

15 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les ressources des orphelins (1488/1-7)

Proposition déposée par:

Johan Klaps, Peter Dedecker, Robert Van de Velde, Hendrik Vuye, Veerle Wouters, Egbert Lachaert, Luk Van Biesen, Benoît Piedboeuf, Griet Smaers

Discussion générale

Le **président**: M. Deseyn, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

15.01 Johan Klaps (N-VA): La société évolue à une vitesse incroyable et se complexifie sans cesse. Parfois, pourtant des problèmes épineux peuvent être résolus par des mesures simples. De plus, celles-ci ne sont pas obligatoirement coûteuses.

La présente proposition de loi va profondément modifier la vie des veufs, veuves et de leurs enfants. Au décès de l'un de leur parent, les enfants perçoivent une allocation, baptisée rente d'orphelins. Contrairement à une rente alimentaire, celle-ci est assimilée, dès le premier euro, à une ressource. Pour les rentes alimentaires, la première tranche de 3 270 euros n'est toutefois pas considérée comme une ressource. Dès lors, par exemple, s'ils deviennent étudiants jobistes, les orphelins ne sont plus fiscalement à charge, et cela très rapidement.

En vertu de la présente proposition de loi, la rente d'orphelins n'est plus assimilée à une ressource jusqu'à 1 800 euros indexés. Désormais, les conditions pour rester à charge d'un point de vue fiscal seront identiques pour les orphelins à charge du parent survivant et les enfants à charge du parent divorcé.

Het Rekenhof raamt dat ongeveer 2.500 wezen door dit wetsvoorstel fiscaal ten laste kunnen blijven. Wezen zullen, zoals kinderen van gescheiden ouders, onder dezelfde voorwaarden vanaf hun zestien jaar vakantiewerk kunnen doen tot zij afgestudeerd zijn of niet langer recht geven op kinderbijslag. Dat was in 2001 trouwens ook de reden om onderhoudsgeld tot 1.800 euro niet langer als bestaansmiddel aan te merken.

Het wetsvoorstel past bovendien perfect in het beleid waarbij wij werken zoveel mogelijk willen stimuleren. Een vakantiejob kan immers een ideale opstap zijn naar een eerste job na afstuderen.

Het wetsvoorstel werd unaniem goedgekeurd in de commissie. Hopelijk is dat straks ook in de plenaire zitting het geval.

15.02 Benoît Piedboeuf (MR): We steunen dat initiatief, dat ertoe strekt een einde te maken aan een discriminatie en de solidariteit met de kwetsbaarsten te bevorderen.

De **voorzitter:** De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (1488/7)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

16 Aanbevelingen over de aanvullende indicatoren naast het bbp (2351/1-2)

Bespreking

De **voorzitter:** Mevrouw Dierick, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De aanbevelingen van de commissie zijn de volgende:

1. De aanvullende indicatoren, zoals gepubliceerd in

La Cour des comptes estime que cette proposition de loi devrait permettre à quelque 2 500 orphelins de rester fiscalement à charge. Ils pourront, au même titre et aux mêmes conditions que les enfants de parents divorcés, effectuer un travail de vacances dès l'âge de 16 ans et jusqu'à la fin de leurs études, ou jusqu'à la perte du droit aux allocations familiales. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'il a été décidé, en 2001, de ne plus considérer les pensions alimentaires inférieures ou égales à 1 800 euros comme un moyen de subsistance.

Du reste, la proposition de loi s'inscrit parfaitement dans la politique du gouvernement qui consiste à stimuler l'emploi au maximum. Un job de vacances peut en effet constituer le tremplin idéal vers un premier emploi après l'obtention d'un diplôme.

La proposition de loi a été adoptée à l'unanimité en commission. Espérons qu'il en sera de même tout à l'heure en séance plénière.

15.02 Benoît Piedboeuf (MR): Nous soutenons cette initiative qui vise la fin d'une discrimination et la solidarité avec les plus faibles.

Le **président:** La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (1488/7)

La proposition de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

16 Recommandations sur les indicateurs complémentaires au PIB (2351/1-2)

Discussion

Le **président:** Mme Dierick, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

Les recommandations de la commission sont les suivantes:

1. Les indicateurs complémentaires, tels que

de jaarlijkse verslagen van het Federaal Planbureau die werden voorgesteld in 2016 en 2017, moeten ingedeeld worden in een zo beperkt mogelijk aantal categorieën of hoofdindicatoren zoals opgenomen in art. 108, eerste lid, k), van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen. Het Federaal Planbureau dient te komen tot een selectie van ongeveer tien hoofdindicatoren.

Het Federaal Planbureau wordt verzocht om over de pertinentie en de nuttigheid van de indicatoren te denken.

2. Men streeft ernaar dat zoveel als mogelijk van de gekozen indicatoren Europees geografisch en historisch vergelijkbaar zijn.

3. Indien mogelijk worden de aanvullende indicatoren weergegeven per geslacht, leeftijd, inkomenscategorie en Gewest.

4. De reflectie en het verder onderzoek naar de compositie indicatoren moet worden verricht.

5. Men dient de samenhang tussen de set aanvullende indicatoren naast het bbp en indicatoren van duurzame ontwikkeling te versterken, meer bepaald in de context van de opvolging van de door de Verenigde Naties gestelde duurzame ontwikkelingsdoelstellingen.

6. Zoals bepaald bij voornoemde wet van 21 december 1994, moeten de indicatoren uitgewerkt worden op basis van de participatie van de bevoegde overheidsdiensten en het Belgische middenveld en moet de samenvatting van de resultaten deel uitmaken van het jaarverslag van de Nationale Bank van België.

16.01 Griet Smaers (CD&V): De aanbevelingen zijn een gevolg van de eerste twee rapportages van het Federaal Planbureau (FP) in de commissie voor de Economische Zaken in februari 2016 en februari 2017. Wij hebben met het Parlement een set van aanbevelingen geformuleerd, met het oog op een betere rapportage en gedachtewisseling met het FP.

Na een gedachtewisseling kwamen we in de commissie unaniem tot een set van zes duidelijke aanbevelingen. Na vandaag kan het Parlement ze aan het FP bezorgen. Daartoe hebben wij een motie ingediend, die wij ter ondersteuning van de aanbevelingen graag goedgekeurd zouden zien.

Motie

De **voorzitter**: Tot besluit van de bespreking van het verslag van de commissie voor het Bedrijfsleden, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de

publiés dans les rapports annuels du Bureau fédéral du Plan présentés en 2016 et 2017, doivent être répartis en un nombre aussi limité que possible de catégories ou d'indicateurs principaux, comme visé à l'article 108, alinéa 1er, k), de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses. Le Bureau fédéral du Plan doit arriver à une sélection d'environ dix indicateurs principaux.

Le Bureau fédéral du Plan est par ailleurs invité à réfléchir à la pertinence et à l'utilité des indicateurs retenus.

2. Il faut veiller dans la mesure du possible à ce que les indicateurs retenus permettent des comparaisons géographiques et historiques au niveau européen.

3. Dans la mesure du possible, les indicateurs complémentaires doivent être répartis par sexe, âge, niveau de revenus et Région.

4. Il faut mener une réflexion et poursuivre les recherches sur les indicateurs composites.

5. Il faut renforcer la cohérence entre l'ensemble des indicateurs complémentaires au PIB et les indicateurs de développement durable, en particulier dans le contexte du suivi des objectifs de développement durable proclamés par les Nations Unies.

6. Comme le prévoit la loi précitée du 21 décembre 1994, l'élaboration des indicateurs doit se faire sur base de la participation des services publics et de la société civile belge et la synthèse des résultats doit être publiée dans le rapport annuel de la Banque nationale de Belgique.

16.01 Griet Smaers (CD&V): Ces recommandations découlent des deux premiers rapports du Bureau fédéral du Plan (BFP) en commission des Affaires économiques de février 2016 et février 2017. Avec le Parlement, nous avons formulé un train de recommandations en vue d'améliorer le rapportage et l'échange de vues avec le BFP.

Après un échange de vues en commission, nous avons abouti, à l'unanimité, à un ensemble de six recommandations précises. Dès demain, le Parlement pourra les transmettre au BFP. Nous avons déposé à cet effet une motion, que nous aimerions voir approuver à titre de soutien de ces recommandations.

Motion

Le **président**: En conclusion de la discussion du rapport de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture sur les indicateurs

Landbouw over de aanvullende indicatoren naast het bbp werd volgende motie ingediend door mevrouw Griet Smaers, de heren Benoît Friart en Michel de Lamotte, de dames Nele Lijnen en Leen Dierick en de heer Johan Klaps. Ze luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord het verslag van de commissie Bedrijfsleven over de bespreking van de aanvullende indicatoren naast het bbp, hecht haar goedkeuring aan de aanbevelingen van de commissie."

De stemming over de motie zal later plaatsvinden.

17 Belangenconflict

Bij brief van 19 januari 2018 zendt de voorzitter van de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie de tekst over van een op 19 januari 2018 door de plenaire vergadering aangenomen motie betreffende een belangenconflict, bedoeld in artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Het belangenconflict slaat op het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie, nr. 2839.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 21 februari 2018 zal de Kamerdelegatie bestaan uit de heren Wim Van der Donckt (verslaggever), Frédéric Daerden (verslaggever), David Clarinval, Stefaan Vercamer en Vincent Van Quickenborne (voorzitter van de commissie voor de Sociale Zaken), mevrouw Meryame Kitir, de heer Georges Gilkinet en mevrouw Catherine Fonck.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Overeenkomstig artikel 102, nr. 3, van het Kamerreglement zal ik het overleg met de Raad van de Franse Gemeenschapscommissie regelen.

18 Comité I – Eretitel

Bij brief van 30 januari 2018 vraagt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, namens het Comité, dat de heer Gérald Vanden Walle, gewezen lid van het Vast Comité I, de eretitel van zijn functie zou mogen dragen.

complémentaires au PIB la motion suivante a été déposée par Mme Griet Smaers, MM. Benoît Friart et Michel de Lamotte, Mmes Nele Lijnen et Leen Dierick et M. Johan Klaps. Elle est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu le rapport de la commission de l'Économie concernant la discussion sur les indicateurs complémentaires au PIB, approuve les recommandations de la commission."

Le vote sur la motion aura lieu ultérieurement.

17 Conflit d'intérêts

Par lettre du 19 janvier 2018, la présidente de l'Assemblée de la Commission communautaire française transmet le texte d'une motion adoptée, en séance plénière, le 19 janvier 2018, concernant un conflit d'intérêts tel que défini par l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

Le conflit d'intérêts porte sur le projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale, n° 2839.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 22 février 2018, la délégation de la Chambre sera composée de MM. Wim Van der Donckt (rapporteur), Frédéric Daerden (rapporteur), David Clarinval, Stefaan Vercamer et Vincent Van Quickenborne (président de la commission des Affaires sociales), Mme Meryame Kitir, M. Georges Gilkinet et Mme Catherine Fonck.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Conformément à l'article 102, n° 3, du Règlement de la Chambre, j'organiserai une concertation avec l'Assemblée de la Commission communautaire française.

18 Comité R – Titre honorifique

Par lettre du 30 janvier 2018, le président du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité demande, au nom du Comité, qu'il soit permis à M. Gérald Vanden Walle, ancien membre du Comité R, de porter le titre honorifique de sa fonction.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 21 februari 2018 stel ik u voor de heer Gérald Vanden Walle de eretitel van lid van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten te verlenen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

19 Parlementaire Assemblée van de Unie voor de Middellandse Zee

De N-VA-fractie heeft mij de kandidatuur van de heer Peter De Roover overgemaakt ter vervanging van de heer Jan Vercammen, als effectief lid.

Aangezien er geen andere kandidaturen zijn, moet er niet gestemd worden en verklaar ik de heer Peter De Roover verkozen als effectief lid in de Parlementaire Assemblée van de Unie voor de Middellandse Zee.

20 Verzending van een voorstel van resolutie naar een andere commissie

Op aanvraag van de indiener, stel ik u voor het voorstel van resolutie (de heer Georges Dallemagne) over de Belgische militaire operaties, nr. 255/1, te verzenden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen.

Dit wetsvoorstel werd vroeger verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

21 Verzending van voorstellen naar de bevoegde commissies

De Conferentie van voorzitters van 7 februari 2018 stelt voor om de voorstellen die nog aanhangig zijn bij de tijdelijke commissie 'Terrorismebestrijding' te verwijzen naar de bevoegde commissies.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Bijgevolg stel ik u voor de desbetreffende voorstellen te verwijzen als volgt:

- commissie voor de Justitie:
de voorstellen met de nrs. 711, 755, 756, 757, 782, 822, 1279, 1483, 1549, 1589, 1591, 1624, 1634, 1748, 1771, 1874, 1968, 2057, 2204, 2448, 2457, 2510, 2900
- commissie voor de Binnenlandse Zaken, de

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 21 février 2018, je vous propose d'accorder à M. Gérald Vanden Walle le titre honorifique de membre du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

19 Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée

Le groupe N-VA m'a fait parvenir la candidature de M. Peter De Roover en remplacement de M. Jan Vercammen comme membre effectif.

Étant donné qu'il n'y a pas d'autres candidatures, il n'y a pas lieu à scrutin et je proclame M. Peter De Roover élu en qualité de membre effectif de l'Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée.

20 Renvoi d'une proposition de résolution à une autre commission

À la demande de l'auteur, je vous propose de renvoyer à la commission des Relations extérieures, la proposition de résolution (M. Georges Dallemagne) concernant les opérations militaires belges, n° 255/1.

Cette proposition avait été précédemment renvoyée à la commission de la Défense nationale.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

21 Renvoi de propositions aux commissions compétentes

La Conférence des présidents du 7 février 2018 propose de renvoyer aux commissions compétentes les propositions qui sont encore pendantes à la commission temporaire "Lutte contre le terrorisme".

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Par conséquent je vous propose de renvoyer les propositions en question comme suit:

- commission de la Justice:
les propositions avec les n^{os} 711, 755, 756, 757, 782, 822, 1279, 1483, 1549, 1589, 1591, 1624, 1634, 1748, 1771, 1874, 1968, 2057, 2204, 2448, 2457, 2510, 2900
- commission de l'Intérieur, des Affaires générales

Algemene Zaken en het Openbaar Ambt:
de voorstellen met de nrs. 710, 810, 915, 1175, 1234, 1412, 1466, 1606, 1629, 1785
- commissie voor de Financiën en Begroting:
de voorstellen met de nrs. 1542, 1544, 1620, 1714, 1817, 1942
- commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen:
het voorstel nr. 2332
- commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen:
het voorstel nr. 762
- commissie voor de Landsverdediging:
het voorstel nr. 763
- bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden:
het voorstel nr. 889.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Bijgevolg stel ik u voor de opdracht van de tijdelijke commissie 'Terrorismebestrijding' te beëindigen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

22 Urgentieverzoeken vanwege de regering

De regering heeft de spoedbehandeling gevraagd, met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp tot registratie van de dienstenverleners aan vennootschappen, nr. 2898/1.

22.01 Minister **Sophie Wilmès** (*Frans*): Met dit wetsontwerp wordt de gedeeltelijke omzetting geregeld van de artikelen 7 en 3, evenals de omzetting van artikel 47 van richtlijn (EU) 2015/849 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 inzake de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering. Die omzetting moet dringend geregeld worden.

De **voorzitter**:

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

De regering heeft eveneens de spoedbehandeling gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp tot wijziging het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de

et de la Fonction publique:
les propositions avec les n^{os} 710, 810, 915, 1175, 1234, 1412, 1466, 1606, 1629, 1785
- commission des Finances et du Budget:
les propositions avec les n^{os} 1542, 1544, 1620, 1714, 1817, 1942
- commission des Relations extérieures:
la proposition n° 2332
- commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions:
la proposition n° 762
- commission de la Défense nationale:
la proposition n° 763
- commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire:
la proposition n° 889.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Par conséquent, je vous propose de mettre fin à la mission de la commission temporaire "Lutte contre le terrorisme".

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

22 Demandes d'urgence émanant du gouvernement

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant enregistrement des prestataires de services aux sociétés, n° 2898/1.

22.01 **Sophie Wilmès**, ministre (*en français*): Ce projet de loi transpose les articles 7 et 3 partiellement et l'article 47 de la directive (UE) 2015/849 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 relatifs à la prévention de l'utilisation de systèmes financiers aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme. Cette transposition est urgente.

Le **président**:

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Le gouvernement a également demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant modification de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du

wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie voor wat betreft de minimumovergangsuitkering, nr. 2917/1.

22.02 Ahmed Laaouej (PS): Het verzoek dient gemotiveerd te worden.

De **voorzitter:** Aangezien er geen toelichting wordt verstrekt, stel ik voor om dit punt uit te stellen tot volgende week.

De regering heeft eveneens de spoedbehandeling gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp houdende wijzigingen van de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen en aan het Gerechtelijk Wetboek inzake de sociale verkiezingen voor bepaalde organen van sociale dialoog van de Belgische Spoorwegen, nr. 2939/1.

22.03 Minister Sophie Wilmès (Frans): Het betreft een wetsontwerp houdende wijzigingen van de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen en van het Gerechtelijk Wetboek inzake de sociale verkiezingen voor bepaalde organen van sociale dialoog van de Belgische Spoorwegen.

Dit wetsontwerp behelst toevoegingen aan en wijzigingen van de organisatie van de sociale verkiezingen. Rekening houdend met het tijdsplan en de retrograde planning streven we ernaar dat alle kandidaten voor die verkiezingen in de best mogelijke omstandigheden kunnen deelnemen. Er moet dus snel gewerkt worden om ervoor te zorgen dat de volledige regeling op tijd klaar is.

22.04 Karine Lalieux (PS): U vraagt de urgentie, terwijl het punt al op de agenda van de commissie voor de Infrastructuur van dinsdagnamiddag staat.

De **voorzitter:** Dat klopt, maar op zich is dat geen bezwaar om de spoedbehandeling te vragen.

22.05 Ahmed Laaouej (PS): Welke retroplanning bedoelt u?

22.06 Minister Sophie Wilmès (Frans): De sociale verkiezingen zullen plaatsvinden van 3 tot 7 december 2018. Om de proceduretermijnen in

26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1er, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne en ce qui concerne l'allocation de transition minimum, n° 2917/1.

22.02 Ahmed Laaouej (PS): Il faut une motivation.

Le **président:** En l'absence d'explication, je propose de reporter la demande à la semaine prochaine.

Le gouvernement a également demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant modification de la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges et du Code judiciaire en matière d'élections sociales pour certains organes de dialogue social des Chemins de fer belges, n° 2939/1.

22.03 Sophie Wilmès, ministre (en français): Il s'agit d'un projet de loi qui porte modification de la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des chemins de fer belges et du Code judiciaire en matière d'élections sociales pour certains organes de dialogue social des chemins de fer belges.

Ce projet de loi apporte des ajouts et des modifications à l'organisation de ces élections. Compte tenu du calendrier et du rétroplanning, nous voulons que tous les candidats à ces élections puissent participer dans les meilleures conditions possibles. Il faut donc avancer rapidement afin que l'ensemble du dispositif soit prêt à temps.

22.04 Karine Lalieux (PS): C'est bien de demander l'urgence mais ce point est déjà inscrit à l'ordre du jour de la commission de l'Infrastructure de mardi après-midi.

Le **président:** C'est exact, mais cela n'empêche pas, en soi, de demander l'urgence.

22.05 Ahmed Laaouej (PS): De quel rétroplanning s'agit-il?

22.06 Sophie Wilmès, ministre (en français): Les élections sociales doivent avoir lieu du 3 au 7 décembre 2018. Pour respecter les délais de

acht te nemen, moeten de handelingen die aan de verkiezingsprocedure voorafgaan ten laatste op 4 september 2018, of 90 dagen vooraf beginnen. De kandidatenlijsten moeten ten laatste op 9 oktober worden ingediend. Om alle potentiële kandidaten in staat te stellen hun kandidatuur onder de best mogelijke omstandigheden in te dienen, moeten de vakbonden hun kandidatuur echter uiterlijk op 9 april 2018 indienen. Daarom moet alles in het Parlement worden afgerond, rekening houdend met dit tijdschema.

22.07 Ahmed Laaouej (PS): Dank u voor deze – eindelijk – volledige uitleg. De regering blonk tot op vandaag niet uit door een duidelijke motivering.

De **voorzitter:**

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

23 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 21 februari 2018, stel ik u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (mevrouw Kristien Van Vaerenbergh) betreffende de procedure van onmiddellijke verschijning, nr. 2942/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het voorstel van resolutie (mevrouw Sybille de Coster-Bauchau en de heer Stéphane Crusnière) over de segregatie waarvan de metissen uit de periode van de Belgische kolonisatie in Afrika het slachtoffer zijn geweest, nr. 2952/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Bijkomend stel ik u voor de volgende voorstellen in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (de heer Egbert Lachaert) betreffende de opmaak van een gedragscode voor de behandeling van letselschade en de opmaak van

procédure, ces opérations préliminaires doivent commencer au plus tard le 4 septembre 2018, soit 90 jours avant. La date de dépôt des listes des candidats est le 9 octobre. Mais afin de permettre à tous les candidats potentiels de poser leur candidature dans les meilleures conditions possibles, les syndicats doivent introduire leur candidature pour le 9 avril 2018 au plus tard. Il faut donc que tout soit terminé à la Chambre en tenant compte de ce calendrier.

22.07 Ahmed Laaouej (PS): Merci pour cette explication – enfin – complète car, jusque là, le gouvernement n'avait pas brillé par ses motivations...

Le **président:**

L'urgence est adoptée par assis et levé.

23 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 21 février 2018, je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (Mme Kristien Van Vaerenbergh) relative à la procédure de comparution immédiate, n° 2942/1.

Renvoi à la commission de la Justice

- la proposition de résolution (Mme Sybille de Coster-Bauchau et M. Stéphane Crusnière) concernant la ségrégation subie par les métis issus de la colonisation belge en Afrique, n° 2952/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Je vous propose de prendre également en considération les propositions suivantes:

- la proposition de loi (M. Egbert Lachaert) visant à l'établissement d'un code de bonne conduite pour le règlement des dossiers de lésions corporelles ainsi

'Letselschade Richtlijnen', nr. 2943/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het wetsvoorstel (de heer Egbert Lachaert) ter versoepeling van het kader inzake loopbaansparen, nr. 2944/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, nr. 2945/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Urgentieverzoeken

[23.01] Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Het voorstel van bijzondere wet nr. 2929 betreft de motie waarover in de gemeenteraad van Ronse over de faciliteiten is gestemd door CD&V, Groen, N-VA en Open Vld, met de steun van het Vlaams Belang. Dit voorstel is een overname van het onze, dat destijds niet werd gesteund door de N-VA. Wij steunen het voorstel van de N-VA hier wél en daarom vraag ik de hoogdringende behandeling ervan.

De **voorzitter**:

De urgentie is verworpen bij zitten en opstaan.

[23.02] Koenraad Degroote (N-VA): Ik vraag de hoogdringendheid voor mijn wetsvoorstel nr. 2945. Na de komende gemeenteraadsverkiezingen moeten de politieraden worden samengesteld, wat in sommige gevallen zal gepaard gaan met aanpassingen van politiezones. Om in die overgangperiode de continuïteit van de werking van de politieraden te kunnen garanderen, vragen wij de urgente behandeling van het voorstel.

De **voorzitter**:

De urgentie wordt bij zitten en opstaan aangenomen.

Naamstemmingen

que de "Directives Lésions corporelles", n° 2943/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- la proposition de loi (M. Egbert Lachaert) visant à assouplir le cadre relatif au compte épargne carrière, n° 2944/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- la proposition de loi (M. Koenraad Degroote) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, n° 2945/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Demandes d'urgence

[23.01] Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): La proposition de loi spéciale n° 2929 porte sur la motion concernant les facilités votée par le CD&V, Groen, la N-VA et l'Open Vld, avec le soutien du Vlaams Belang, au sein du conseil communal de Renaix. Elle reprend notre proposition, qui n'avait pas été soutenue par la N-VA à l'époque. Nous soutenons toutefois ici la proposition de la N-VA. Je demande dès lors l'urgence pour examiner ce texte.

Le **président**:

L'urgence est rejetée par assis et levé.

[23.02] Koenraad Degroote (N-VA): Je demande l'urgence pour ma proposition de loi n° 2945. Après les prochaines élections communales, il conviendra de procéder à la composition des conseils de police. Dans certains cas, cette procédure s'accompagnera de modifications des zones de police. En vue de pouvoir garantir la continuité du fonctionnement des conseils de police durant cette période transitoire, nous demandons que cette proposition puisse être examinée en urgence.

Le **président**:

L'urgence est adoptée par assis et levé.

Votes nominatifs

24 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt met betrekking tot de nadere regels betreffende de federale bijdrage tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en controle op de elektriciteitsmarkt (2853/3)

(Stemming/vote 1)		
Ja	129	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp unaniem aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

25 Wetsontwerp met betrekking tot de financiering van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (nieuw opschrift) (2836/4)

(Stemming/vote 2)		
Ja	75	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	54	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

26 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de bestaansmiddelen van wezen betreft (1488/7)

(Stemming/vote 3)		
Ja	129	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

27 Motie ingediend tot besluit van het debat over het verslag over de aanvullende indicatoren naast het bbp (2351/2)

24 Projet de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité concernant les modalités de la cotisation fédérale destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité (2853/3)

(Stemming/vote 1)		
Ja	129	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi à l'unanimité. Il sera soumis à la sanction royale.

25 Projet de loi relatif au financement de l'Agence fédérale des médicaments et produits de santé (nouvel intitulé) (2836/4)

(Stemming/vote 2)		
Ja	75	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	54	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

26 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les ressources des orphelins (1488/7)

(Stemming/vote 3)		
Ja	129	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet à la sanction royale.

27 Motion déposée en conclusion du débat sur le rapport sur les indicateurs complémentaires au PIB (2351/2)

Deze motie werd ingediend in de plenaire vergadering van 22 februari 2018.

Een motie werd ingediend door mevrouw Griet Smaers, de heren Benoît Friart en Michel de Lamotte, de dames Nele Lijnen en Leen Dierick en de heer Johan Klaps.

Ik breng de motie van mevrouw Griet Smaers, de heren Benoît Friart en Michel de Lamotte, de dames Nele Lijnen en Leen Dierick en de heer Johan Klaps in stemming.

(Stemming/vote 4)		
Ja	129	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

De motie wordt aangenomen.

28 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van donderdag 1 maart 2018.

Geen bezwaar? (Nee) De agenda is goedgekeurd.

De vergadering wordt gesloten om 17.02 uur. Volgende vergadering donderdag 1 maart 2018 om 14.15 uur.

Cette motion a été déposée en séance plénière du 22 février 2018.

Une motion a été déposée par Mme Griet Smaers, MM. Benoît Friart et Michel de Lamotte, Mmes Nele Lijnen et Leen Dierick et M. Johan Klaps.

Je mets aux voix la motion de Mme Griet Smaers, MM. Benoît Friart et Michel de Lamotte, Mmes Nele Lijnen et Leen Dierick et M. Johan Klaps.

(Stemming/vote 4)		
Ja	129	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	129	Total

La motion est adoptée.

28 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du jeudi 1^{er} mars 2018.

Pas d'observation? (Non) L'ordre du jour est approuvé.

La séance est levée à 17 h 02. Prochaine séance le jeudi 1er mars 2018 à 14 h 15.